

URATACA CENTER
Oxe Tail, Funchi,
Pan Bati

Tel: 585-5212

ATRACO CU RESULTADO FATAL

Dama Chines a perde su bida despues cu un antisocial a los
un tiro den su cabez



**Honda Cross Tour horta door di atracador
haya na Angochi**



**Dama atracá cu arma di
coriente**



ATRACO CU RESULTADO FATAL

Dama Chines a perde su bida despues cu un antisocial a los un tiro den su cabez



Ayera mientras cu Aruba ta den pleno celebracion di aña parlamentario, atracadornan tabata vigila casnan pa drenta y comete atraco. Vocero di polis, Lito Lacle tabata presente na e sitio y a duna di conoce cu den careda di 1:10 un melding a drenta via di Centrale Post cu un persona a ser tira na Wayaca 67. Na momento cu patruya a yega na e sitio, polisnan a contata un persona femenino tirá riba vloer y no tabata duna señal di vida. Tambe tabata tin un persona masculino herida. Cu urgencia el'a keda transporta pa hospital. Sinembargo por bisa cu situacion di e otro persona na hospital ta stabil. Mesora autoridadnan

concerni a yega na e sitio pa asina por haya mas prueba posibel di kico por a pasa. For di e sitio e atracadornan a huy cu un auto A-843 cu ta un Honda blanco di e doñonan di e cas. Polisnan rápidamente a haya e auto den mondi patras di veld di Sportboys pero no a logra haya e atracadornan. Cuerpo Policial ta haci peticion na comunidad pa cualkier movecion cu nan mira of haya, tuma contacto na e tipline cu ta 11141. E persona ta keda totalmente anonimo pero ta importante pa duna informacion valido na polis pa asina por haya e malhechornan aki. Segun vocero di polis mas informacion cu polis logra haya ta mihor pa e



investigacion. Testigonan den e bario ta papia di un persona cu tabata papia Papiamento, pero su uiterlijk ta manera un wahiho, pero e ta papia Papiamento. Cuerpo Policial lo haci su maximo esfuerzo den e caso aki pa gara e personanan aki cu a comete e acto tristo

aki na Wayaca.

Un apelacion ta bay na comunidad pa asina esnan cu por a mira algo of sa algo yama libremente na e tip line pa asina duna e informacionnan necesario pa por yega na e malhechornan aki.

Segun vocero di polis, e

dama cu a perde su bida na e sitio ta di comunidad di Chine y tin hopi aña ta biba na Aruba. Nan ta hopi conoci como personanan humilde. Nan ta Chinesnan cu a bin biba na Aruba y traha duro pa yega unda nan ta.

Honda Cross Tour horta door di atracador haya na Angochi

Diamars merdia despues di busca pa algun minuut nan a bin haya e Honda Contour blanco, para pazuid di Club di Sport Boys na Angochi.

Segun testigonan ocular, e persona of personanan a subi un pick up color shinishi y bay direccion pabao. Esaki tabata den careda di 1:50.

Loke nan por a wak ta dos persona: un na stuur cu flanel color bruin y e otro na banda sin flannel. Nan a bay direccion west.



Departamento tecnico di polis y demas autoridad a yega na e Honda Cross

Tour, pa trata na haya mas vinger afdruk posibel.



Despues di atraco cu resultado fatal...

POLIS A LANTA UN TEAM "INVESTIGACION GRANDI" (TGO)

Ministerio Publico a informa SOLO cu ayera merdia Cuerpo Policial a dicidi pa lanta un team "investigacion grandi", unda a pone un cantidad masha grandi mes di recherche pa

cuminsa atende cu e caso aki.

Cu e team aki, polis y Ministerio Publico lo kier acelera e investigacion lo mas pronto posibel pa asina por pone man

riba e agresornan.

Tanto Ministerio Publico como Polis ta pidi henter pueblo di Aruba, pa coopera pa duna cualkier tips pa cu e caso aki.



ATRACADOR DI CAS WAYACA POR TA HERIDA

Segun informe cu SOLO a haya for di Ministerio Publico, ta bisa cu e atracador di e cas na Wayaca, por a wordo lastima durante di e robo.

Vocero di Ministerio Publico tabata hopi limita den su informacion y no a duna indicacion na ki parti di curpa e atracador por ta herida. Tin sospecho si cu e atracador por tin herida, por ta sangrando y por a perde sanger. Un di e scenarionan cu kizas no por descarta ta cu e victima por a confronta e atracador.

Via facebook...

Experiencia peligroso na San Nicolas

Segun un comentario Ishwar Darianany via facebook, el'a experiencia un sucedido peligroso na San Nicolas. Tabata despues cu nos a sali Parke Arikok. Nos a drenta for di Sta. Cruz y bay direccion di San Nicolas. Un auto Tercel blanco a cuminsa core masha slow mes mey mey di caminda dilanti nos. Manera un 20km. Y mi a mantene distancia pasobra mi a kere e lo baha di caminda of lo ta bay drenta un caya etc.

Dus m'a keda core su tras cu distancia. Pero mi ta ripara cu e no a haci nada mas cu core slow mi dilanti. Mi a lock tur porta y mi a cuminsa pensa cu algo no ta klop. M'a cuminsa wak

den spiel patras wak si por tin auto mi tras.

Pero nada. Un rato despues for di nada un otro Tercel preto a sali mi tras cu velocidad y bin banda dimi. Wel ta e momento cu mi a realiza cu ta un setup mi tabata aden. Locual mi a haci ta tira mi auto riba esun preto cu trot den bom y pasa banda di e blanco, mirando 4 cabayero den auto ta haci señal di man cu esnan den auto preto manera cos pa pura. Y nos a scapa bay.

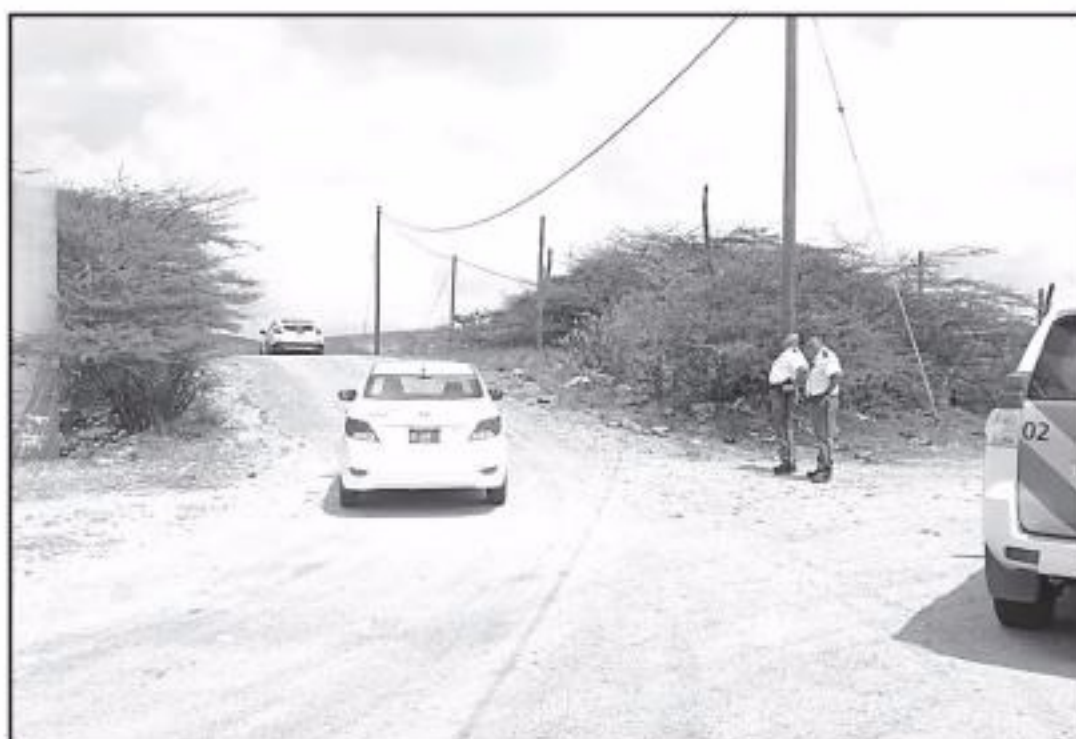
E caso aki ta hopi alarmante. Por fabor no para pa ningun hende cu ta pidi pa yudanza of ta core slow bo dilanti.

Lipozene, obtenibel na Mega Outlet



Un cantidad di Atraco na Aruba y ainda Minister Arthur Dowers kier tapa solo cu un dede

Dama Chines a perde su bida despues cu un antisocial a los un tiro den su cabez



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES: MINISTER BENNY SEVINGER DEN PARLAMENTO AWE DIARAZON MESTER DUNA CUENTA DI NEGOSHI DI TERENO

Lider di partido MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a informa cu minister Benny Sevinger ta den Parlamento awe diarazon 14 September 10.00 am pa sigi duna cuenta tocante e negoshi cu tereno. E reunion a cuminsa siman pasa y fraccion di MEP a pone varios prueba riba mesa. Den comunidad tin hopi ta wordo papia di hendenan cerca di e minister cu ta haya terenonan grandi den erfpacht pa despues bende esakinan na inversionistanan. Y den e proceso aki nan ta gana hopi placa. Esaki ta algo cu no ta permiti na Aruba. Na Aruba no ta permiti pa haci ganashi cu tereno di pueblo.

CON E NEGOSHI AKI TA BAY?

E coordinadornan di minister mes ta busca terenonan grandi cu por wordo duna den erfpacht. Especialmente e area di Sasaki ta hopi popular. E coordinadornan ta yama un persona, doño di radio y campañador di partido AVP, y bis'e cu e por bin scoge. E señora ta bay scoge y despues ta entrega su peticion. Minister ta aproba e peticion mesora y cu e aprobacion di minister den man, e señora ta bay bende e tereno. E gastonan di e señora ta minimo, pero e venta ta bay tin biaha pa miyones. E señora no ta pone e terenonan riba su nomber tur ora. E ta core lanta un compania pa e pasa e tereno riba nomber di e compania y despues bende e shares den e compania. Su nomber no ta aparece den registro di Hypotheekkantoor e ora, pero si como shareholder di e compania. Y una vez e inversionista haya

e compania cu e tereno, e ta manda e suma gigantesco di placa riba cuenta di e señora na Miami.

Mientras tanto e señora ta gana hopi placa y no tin tereno pa ciudadanonan di Aruba haya. Esaki ta e causa di hopi malcontento den nos comunidad ya cu tin 11 mil persona ta warda pa un pida tereno.

Minister a haya oportunidad den prome tanda pa contesta e acusacionnan den su contra, pero e minister



no a haci esey. En vez responsabilidad pa su di duna splicacion y maneho, e minister

a bin cu cantidad di documento bieu di tempo di gobierno di MEP. Por cierto, e documentonan ey ta demostra cu tempo di MEP si tabata sigui e caminda indica segun ley y transparencia.

Awe diarazon 14 September pa 10'or e reunion ta continua den di dos tanda, cuminsando cu e 7 parlamentarionan di MEP. Sigui e reunion atraves di Canal 46, Radio 107.5 FM of website di Parlamento www.parlamento.aw



THE ULTIMATE TEST DRIVE EVENT

SEPTEMBER 17 & 18

@ SASAKIWEG*



Test-drive the 2017 All New Suzuki Vitara

Sign-up at SUZUKIARUBA.COM or call us at 583-9800 for more information.

September 17: 10 am - 5 pm
September 18: 10 am - 3 pm
*Sasakiweg behind Romar Trading

**Test-drive takes up to 10 minutes.



Ultimate Automobiles
Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
Opening Hours: Mon-Fri 8am-12pm 1:30pm-5:30pm / Sat 9am-1pm
Tel: (+297)583-9800 - Fax: (+297)583-9660
E-mail: info@ultimatearuba.com
www.suzukiaruba.com • facebook.com/SuzukiAruba



Pilarnan di fraccion di AVP a haya bofta den nan cara

MEP ta orguyoso cu presidente di parlamento ta un persona cu a sali di cuna di MEP



Lider di fraccion di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes tambe tabata presente na e acto protocolario di aña parlamentario. Awor lo bay mira con, tanto presidente di parlamento Mervin Wyatt - Ras como vice presidente di parlamento Rene Herde lo bay atende

cu e reunionnan den parlamento. Pa fraccion di MEP ta importante pa e parlamento ta independiente y cu ta traha cu tur parlamentario y no solamente traha cu fraccion di di AVP. Segun Lider di MEP, presidente di parlamento Mervin Wyatt -

Ras den pasado a fungi como presidente di parlamento pa partido MEP caba den pasado y ta sigur cu a base di su experiencia con Mervin Wyatt - Ras a aplica e trabao ey e tempo ey bao di guia di MEP, sigur parlamento lo ta bay tin un persona cu sa su trabao

y ta capacita pa haci esaki. Alavez ta spera cu gobierno tambe duna presidente di parlamento Mervin Wyatt - Ras su espacio pa traha tambe y no pone mucho presion riba parlamento. Loke cu ta haci Fraccion di MEP hopi orguyoso ta cu un ex-candidato di MEP ta haci e diferencia den parlamento y asina tambe ta muestra un falta di confianza den e propio miembronan di parlamento cu a cuminsa cu AVP for di comienzo.

Lider di MEP ta desea su ex - miembro di MEP hopi sabiduría, mirando cu ta for di e cuna di MEP e



por a yega awe sinta riba e stoel di presidente di parlamento, aunke e no tey mas den fraccion di MEP pero a join AVP, a logra pasa riba tur esnan den fraccion di AVP cu a cuminsa for di comienzo

cu AVP pa asina muestra cada uno di e experiencia cu Mervin Wyatt - Ras a siña for di partido MEP. Un pabien na sra. Mervin Wyatt - Ras cu su posicion como Presidente di parlamento un biaha mas.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Discurso di Gobernador Fredis Refunjol riba Aña Parlamentario nobo a refleha falta di vision di Gobierno

Ayera tabata tin apertura di Aña Parlamentario nobo cu a keda habri cu un ceremonia solemne. Gobernador di Aruba, sr. Fredis Refunjol a duna su discurso di custumber na e ocasion aki. Un discurso hopi elocuente. Manera tur hende sa, e ta un discurso skirbi pa Gobierno den cual Gobernador ta bisa kico Gobierno su vision- y plannan lo bay ta e aña aki.

Sra. Evelyn Wever-Croes ta elabora riba e discurso di e Gobernador y ta remarca cu esaki tabata contene un mensahe hopi bunita na unda sr. Gobernador a duna un mensahe di fe, optimismo y speranza.

Y tambe e discurso a bisa loke cu Gobierno a logra caba te cu awor. Sinembargo, sra. Wever-Croes ta bisa cu loke cu el'a haya hopi falta di dje ta e falta di vision di Gobierno riba con nan lo atende cu e diferente retonan grandi cu nos tin den nos comunidad.

Falta di vision riba reto di criminalidad

Criminalidad ta azotando nos comunidad y nos no sa kico mas pa haci. A keda falta e vision di con nan lo bay atende cu criminalidad na Aruba. Nan a bisa si cu nan lo bay inverti den e aparato gubernamental pero nan no a bisa kico ta e vision mes y con ta bay pone un paro tras di tur a atraconan y criminalidad cu tin riba nos isla.

Falta di vision riba e reto riba e tereno di turismo Ta conoci na nos cu turismo no ta bayendo mes bon manera nos tur kier pa e bay. Nos sa cu nos ta



atrayendo un turismo cu ta trenciendo hopi problema den nos comunidad y Gobierno no a duna un vision kico e lo bay haci pa atende cu e reto aki.

Falta di vision riba e reto di pobreza:

Den henter e discurso cu Gobierno a skirbi pa sr. Gobernador, e palabra pobreza no a aparece niun biaha. E Gobierno aki ni sikiera kier reconoce cu tin pobreza den nos pais, mucho menos pa traha pa combati pobreza.

Nos tin pa bisa, cu e tres aspectonan aki ta esunnan di mas grandi cu ta biba den nos comunidad. Unda cu bo bay ta esaki ciudadanonan preocupa ta bisa. Tur dia hendenan ta yega cerca nos pa laga sa cu nan ta sinti nan mes insegur tanto paden, como pafor di nan mesun cas.

Tambe nan ta laga sa di nan preocupacionnan cu nan tin pa cu turismo y e tipo di turistanan cu ta drehta nos isla. E ciudadanonan ta preocupa pa e pobreza grandi cu tin den nos comunidad. Ta di lamenta cu Gobierno no a duna ningun vision riba

e terenonan aki.

Na final di su discurso, sr. Gobernador a duna un mensahe cu ta hopi importante pa nos para keto un rato y pensa riba dje.

Gobernador a bisa cu e ta para semper pa discusionnan habri pasobra esey ta refleha un democracia bibo. El'a bisa tambe cu naturalmente por tin diferencia di opinion pero cu diferencia di opinion no mag di trece division. Pa e motibo aki, el'a haci un apelacion na tur e lidernan di e pais aki, esta lidernan politico, lidernan religioso, lidernan empresarial y lidernan sindical. Su mensahe na tur lider tabata pa ora cu nan discuti of trece diferente punto di bista dilanti, por tin diferencia di opinion pero semper hiba e debate na un nivel racional y sin ofensa. Pasobra ta asina bo por yega na otro y na solucionnan.

Sra. Evelyn Wever-Croes ta kere cu esaki ta hopi aplicabel den e ultimo dianan aki, caminda cu hopi hende ta sinti nan cu e derecho pa huzga otro. "Mi no ta kere cu esaki ta na su lugar. Ni si ta un minoria, ni si ta un mayoria. Ningun di nos tin e autoridad pa huzga otro. Ban debati, pero na un manera sano cu respet, scuchando otro nan opinion y permitiendo opinionnan di otro tambe ser scucha", sra. Wever-Croes ta bisa.

Lider di MEP ta termina poniendo un enfasis cu esaki ta un mensahe hopi elocuente y hopi importante di e Gobernador cu el'a manda pa henter e comunidad di Aruba.

DEN PREDICASHI DI DIADOMINGO, PASTOORNAN CATOLICO A RECHAZA PARLAMENTO DI ARUBA

Diadomingo ultimo, durante di servicionan di misa, pastoornan na Aruba a rechaza parlamento di Aruba. Na misa Fatima di Dakota, Pastoor Szpila tabata hopi fuerte den su comparacion- y su expresionnan.

Na varios otro misa catolico, pastoornan a rechaza e aprobacion di Union Civil, pasobra segun e pastoornan esaki ta immoral pero tambe ta e prome paso, pa despues sigui busca matrimonio.

Pastoor Szpila na mes momento a duna tur clase di elogio y credito na 5 parlamentario di AVP y a gradici nan cu nan no tabata carnenan perdi, pero a sa di para firme pa ley di Dios. Den programa na radio, nos por a scucha e palabranan di Pastoor Szpila, cu a papia mas di 30 minuut, riba e aprobacion di e matrimonio tipo union civil.

Cu esaki, Iglesia Catolico

no a doblaga pa asina sigui condena y rechaza pa loke den nan bista ta inacceptabel.

Daniel Szpila a bisa: "Nos parlamento tambe a baila rond di e 'TORO' aki.... parlamento tambe a 'buig' pa e TORO aki.....! Den e danza aki un 'danza mundial' cu forzanan principal cu ta goberna e mundo aki a sorprende nos ...a haci nos admira.... tabata tin CINCO hende cu a opone.... CINCO persona cu a bisa NO cu a keda firma... maske e TSUNAMI su OLANAN tabata fuerte. Tur e otro parlamentarionan manera palo putri tabata bay den e awa di Tsunami..... E CINCO a demostra un balor admirabel.... Den temponan scur mi ta mira e streya.... y den e scuridat di diahuebs anochi ta solamente CINCO streya cu a briya.... Esaki ta algun ponencia di e mensahe di Pader Daniel SPILA....diadomingo pasa!!

Parlamento por! Si por pa un, por pa otro! TA BUSCA 11 PARLAMENTARIO PA YENA NAN CONSENSUS PA SEGURIDAD Ki bal tin igualdad si no tin seguridad ?

Tin biaha tin situacionnan cu ta sosode, cu hende kizas no ta caba di compronde. Nos pais ta pasando den momentonan dificil pa cu nos seguridad. Ladroncia, atraco y morto ta cay den nos pais tur siman.

Ayera un vez mas nos a conoce un otro caso tristo na Wayaca, unda un persona a perde su bida na man di atracadornan. Siman pasa, Parlamento di Aruba a uni hunto pa asina por a trata un tema di igualdad. Aki 11 parlamentario a haya otro

y nan a fix tur derecho igual di un grupito den comunidad. Tur esaki a bay a causa di e ideologia social democrata.

Con ta para cu seguridad awor? E seguridad den nos pais, no ta algo tambe cu nos mester adresa? Pa e tema di seguridad, no por tin consensus entre cuatro fraccion den tres ora di tempo?

Kizas Desiree Croes cu Andin Bikker lo por yuda den esaki tambe? Of lo mester busca Jairo Boekhoudt cu abogado

Arlene Schipper pa traha un mocion di desconfianza contra Dowers? Of en todo caso, pa re - establece bek seguridad den nos pais?

Ta hendenan grandi nos ta! Si nos por a haci bon pa igualdad, nos no por ripiti e mesun logro aki, pa seguridad? Pa seguridad no tin consensus? Aki si Partido AVP no lo coopera pa alcanza 11 voto na favor di seguridad? Nos lo sinta spera ariba e momento aki. Of nos ta soñando? Kier meen igualdad si, seguridad no !?!

Accidente di bus na Gate di Valero

Na Gate di Valero, dos bus a accidenta. E no ta mucho cla con e chauffeurnan aki por a pega riba otro. No ta un accidente usual entre e busnan. Kizas ta falta di preferencia of un fayto tecnico.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



BEAUTY
TEAM



For appointment please call 582.5599

AWG.165.00
Highlights, color,
cut and blow dry

AWG.55.00
Wash & Blow dry

AWG.125.00
Hair Color, Cut
and Blow dry

AWG.25.00
Haircut

Special valid through September 31, 2016



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes,

Lider di MEP ta felicita sra. Mervin Wyatt - Ras

Ta remarcabel cu ta un ex - candidato di partido MEP ta bolbe bira Presidente di Parlamento



En conexion cu Aña Parlamentario nobo cu a habri ayera, sra. Mervin Wyatt - Ras a wordo eligi como Presidente di Parlamento dialuna ultimo. Den su discurso, lider di partido MEP, sra. Evelyn Wever-Croes den nomber di partido MEP, a felicita sra. Wyatt - Ras y a dese'e hopi sabiduria.

Sra. Wyatt - Ras tabata Presidente di Parlamento pa cuater aña caba den temporada di MEP y e tempo ey el'a sa di domina e materia y a atende cu e reunionnan den bon forma y a dirigi e presidencia di Parlamento na un bon forma tambe.

"Y mirando cu e conoce e materia y e leynan, mi ta sigur cu e aña su dilanti lo ta un aña cu e lo bay ehuta bon tambe", sra. Evelyn Wever-Croes ta bisa.

Sra. Wever-Croes ta remarca cu esaki ta e ultimo aña di gabinete Mike Eman den Gobierno pues e ultimo aña cu e fraccion di AVP ta haya e presidencia di Parlamento. "Mi ta kere cu como ta nan ultimo aña, nan a tuma e

mihor decision pa pone un hende cu sa di e materia como Presidente di Parlamento, considerando cu nan no tin confianza mas den Marisol Lopez-Tromp".

Sra. Wever-Croes ta sigui bisa cu ta un poco remarcabel si cu ta for di seno di partido MEP nan ta pone e ex - candidatonan di MEP pa ocupa e posicion

importante di Presidente di Parlamento. Esaki ta algo cu ta pone mi pensa cu nan mes no tin confianza den nan mesun hendenan.

"Nos ta desea sra. Wyatt - Ras hopi pabien y hopi sabiduria den e aña aki como Presidente di Parlamento", mr. Evelyn Wever-Croes ta termina bisando.



3 NEW BACONATORS
WHAT'S YOUR MOOD TODAY?

Hipster Gourmet
BACON & BLUE CHEESE BACONATOR

Geek Crunchy
NACHO CHIPOTLE BACONATOR

Extreme Spicy
SRIRACHA BACONATOR

INTRODUCING BACONATOR MOOD DETECTOR

BACON & BLUE CHEESE LOADED FRIES

NACHO CHIPOTLE LOADED FRIES

BACON & BLUE CHEESE BAKED POTATO

NACHO CHIPOTLE BAKED POTATO

SRIRACHA BAKED POTATO

#TopamiNaWendys

WendysAruba

SETAR a introduci su “Self Service Kiosk”

Desde aña pasa SETAR a pone como un di su metanan principal pa desaroya servicionan nobo y innovativo pa facilita y alavez mehora e experiencia di su clientenan.

A haci un sondeo extenso, a papia cu e clientenan pa tende kico ta e motivo cu nan ta bishita SETAR, con nan lifestyle ta, kico ta e cosnan cu nan no ta contento cune y tambe a tuma nota di sugerencianan cu nan por tabata tin.

“Y nos a tende y analiza esaki!! Y nos a traha un plan pa por mehora e experiencia di nos clientenan.”, asina Marlushka Scheper, Customer Interface Manager di SETAR a expresa.

El’a sigui splica: “den cuadro di esaki nos a cuminsa na lanza nos servicio di MiSETAR. MiSETAR ta nos “online

portal” caminda cu clientenan por login di nan cas of oficina via nan computer, tablet of celular y asina por haya mas informacion di e.o. saldo di nan cuenta, uso di nan celular como tambe cumpra algún add-onbundles manera e.o. e bundle di data of roaming bundles. Tambe tur luna manera cu nos caba di traha e cobranza nos clientenan cu a registra na MiSETAR lo ricibi un e-mail cu informacion di nan cobranza y nan por login den MiSETAR pa haya mas detaye di esaki. Tur esaki y mas servicio cu pronto ta na caminda pa nos por yega mas cerca di nos clientenan”.

Sra. Scheper a sigui splica cu fuera di MiSETAR SETAR a bay wak tambe con por mehora y facilita e servicio pa e clientenan cu ta bishita e Teleshopnan.

“Tur luna nos tin un cantidad grandi di cliente cu ta bin na un di nos Teleshopnan pa por paga nan cobranza of pa cumpra un kaarchi pre-paid pa recarga nan celular. Pero manera cu nos tur sa, awendia nos tur tin pura y ta desea di por keda atendi mas liher posibel”. Pa haci esaki mas fácil y mas liher SETAR a trece su Self Service Kiosk. E SETAR Self Service Kiosk ta un proyecto caminda cu SETAR conhuntamentecu Aruba Bank y un compañía Canades a traha pa desaroya un Self Service Kiosk na unda e un cliente mes por acudi na e y paga su cuenta y cobranza of recarga su celular prepaid. SETAR ta gradici Aruba Bank pa a kere den e proyecto y pa a traha hunto pa por a desaroy’e. E cliente por paga cu placa cash y por usa un kaarchi Maestro (Debitcard), pa por paga.



Segun sr. Marc Kwaad, Executive Director na Aruba Bank, encarga cu tecnologia y inovacion: “Aruba Bank ta un firme creyente cu pa medio di colaboracion y

partnership metanan comun ta keda alcanza cu exito.

“Nos ta hopi contento di por a duna SETAR e support den nan esfuerzonan inovativo. Nos a busca y hala recursonan hunto pa trece e producto nobo aki di SETAR, e SETAR Self Service Kiosk, cual ta unico den su categoria na Aruba y Caribe, cu ta haciendo uso di Aruba Bank su EMV/Chip/magnetic stripe solution.”, asina sr. Kwaad a expresa.

E prome 3 kiosknan ta den función caba y nan ta situa na Teleshop Irausquin Plein, Palm Beach y Seroe Blanco. Tin plan pa den futuro bin cu mas di e kiosknan aki na otro localidadnan y pa asina facilita e clientenan di SETAR un manera hopi liher y fácil di paga nan cobranza of recarga nan celular prepaid.

Aki por mira e potret di e Self Service Kiosk di SETAR.

SETAR self-service kiosk t’ey pa yuda’bo!

- Paga bo cobransa lihe y facil
- Recarga bo number prepago den un solo biaha

*Por bishita nos self-service kiosk na Teleshop Seroe Blanco, Irausquin Plein y Palm Beach.

 **SETAR**
Creando Conexion

Lucha contra criminalidad mester ta un trabao hunto

Polis ta urgi pa haci keho despues di un acto criminal

Tin mas caso registra riba Facebook na Polis mes!

Tin mas keho denuncia riba red social cu tin den nos sistema y esey ta preocupante. Pa dos motibo, pasobra asina nos no por investiga pa yega na e sospechosonan y tampoco nos por confirma si berdad un semehante delito a tuma lugar", asina Alto Comisario di Polis, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a duna di conoce. "Mi ta urgi comunidad pa asina nan tuma nota di un irregularidad of nan bira victima di cualkier acto criminal, pa yama Polis mesora".

E reaccion di e hefe di Polis ta bini despues di tuma nota di un avalancha di kehonan publica riba red social, of te hasta cu ta mandando via sistema di celular, pero cu Polis mes no ta na altura di dje. Ta sali for di e punto di bista cu e

hecho nan ta berdad, pero ningun hende a bini afo y bisa cu el a bira victima. Semper ta lesa cu ta yiu di colega, un famia of un conoci a bira victima. Casi e ta muestra un strategia pa purba sembra panico y miedo innecesario den comunidad.

Cuerpo Policial ta urgi ciudadanonan, pa yama 100 asina cu algo asina sosode cu nan, sea Bo a bira victima di un caso di hortamento, atraco of cualkier delito. Tambe ora nota movecionnan straño of sospechoso, tur informacion ta yuda.

Di otro banda, Polis ta consciente cu tin un aumento den casonan di ladronia den comunidad. Pa esey, hunto cu Ministerio Publico, ta hibando un maneho

riguroso pa persigui tur e gruponan cu ta haci nan mes culpabel na e tipo di "economia facil". Di otro banda, Mando Policial a percura pa creacion di varios ekipo adicional di Polis pa aumenta presencia riba caya, manera ta Polisnan patruyando den barionan, Flex Team, K9 Team, Mobiele Eenheid, Arrestatie Team y otronan cu ta patruyando diariamente na luganan strategico unda ta conoci cu tin sospechosonan ta frecuente. Na tur tin 600 Polis trahando 24 ora pa dia pa garantiza proteccion na comunidad.

E ekipo di recherchenan cu ta investiga casonan di atraco, e asina yama "Atraco Team" ta ekipa cu hopi experiencia, capas pa investiga e casonan mas



complica y dificil. Aruba orguyosamente tin un di e indice di solucion di casonan criminal di mas halto den henter e region Caribense.

"Pero nos enfoka ta mas riba prevencion. Cada caso riba su mes ta di mas y ta nos intencion

pa haci tur lo posibel, den e limite presupuestario cu nos tin, pa garantiza proteccion na comunidad y preveni delitonan asina", di acuerdo cu Alto Comisario Richardson. El'a subraya na final, pidiendo cooperacion di pueblo pa informa Polis di movecionnan straño, raporta casonan di atraco mesora, pasobra mas liher Polis yega, mas chens tin cu ta gara e ladronnan.

"Corda cu si bo yama Polis y denuncia e caso, tin chens grandi cu nos ta gara e ladronnan. Pero si Bo keda sin yama y sin haci denuncia, bo por ta sigur cu lo no gara e ladronnan y nan lo sigui comete mas crimen y kizas ripiti e mesun acto criminal cu Bo mes".

Guarda Nos Costa a controla dos garoshi di bende cuminda y a captura indocumentadonan

Diamars den oranan di anochi e oficialnan di Guarda Nos Costa a dicidi di controla 2 di e garoshinan di bende cuminda na banda di caminda.

Nan a controla e garoshi dilanti Bushiri Hotel y nan a atrapa un dama indocumenta. Mesora nan a deten'e y bay na oficina

pa confirma si e tin of e no tin permiso y si no ta asina ta prepar'e pa deportacion y expulsion. Nan a sigui y despues a pasa na un otro garoshi "Sabor Maracuchon na Tanki Leendert y ey nan a captura 3 indocumenta den un solo tiro. Nan tur a ser hiba pa revisa si tin permiso of ta ser deporta y expulsa.



Ta Busca Auto Yaris

Bon condicion, airco y standard of preferibel automatic.

Call: 5694343



Santa Cruz
BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sat: 9AM-6PM
Tel: 600-6673 • T2-592-1880



La Plaza del
Corte & Butique


















CONSEJO DI PARTIDO DI MEP A CONFIRMA SU SOSTEN NA LIDER DI MEP



MEP a tene su acostumbrado Partijraad dialuna anochi na Sede di MEP. Asistencia tabata grandi y na final di e reunion e candidato-y presidentenan a confirma nan sosten incondicional na lider di MEP.

“Den Partijraad nos a trata diferente punto, principalmente relaciona cu e amienda # 7. Manera mi a declara caba e hecho cu nos no tabata tin tempo pa comunica cu nos sostenedornan durante reunion siman pasa diahuebs, a causa hopi confusion. Awor nos ta aclareando e confusion ey. Ora mi candidatonan, presidentenan y amica den hendenan, nos ta ripara cu ainda tin confusion.

Hopi hende ta kere cu ta e amienda di Desiree Croes a wordo aproba pero esey no ta corecto. Desiree Croes a trek in su amiendanan cu tabata number 1 y 2. Despues e 4 lidernan di fraccion a traha un otro amienda, # 7 den cual ta mantene matrimonio pa homber y muher y mes momento duna derecho igual na un grupo cu no tin derecho actualmente.

Tin hende ta kere ainda cu ta matrimonio di

persona di mesun sexo a wordo aproba. Esey no ta corecto. Es mas, cu e amienda aki matrimonio ta keda entre homber y muher.

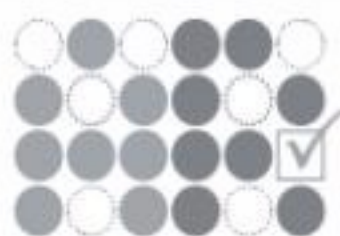
Ta importante pa duna mas informacion y asina kita e confusion cu tin den comunidad riba e tema aki. Esey e miembronan di Partijraad tambe ta sinti, cu nos mester informa nos militancia mas. Mes momento ta hopi hende awor ta considera MEP como un alternativa real mirando con nos a para duro pa e ser humano, apesar di tur e critica. Cu nos ta para pa nos principionan Social Democra, cu cual Betico Croes a funda nos partido, sin compromete nos principionan y nos conviccion.

Nos tin un caminda ainda pa cana nos dilanti pa comunica cu nos sostenedornan. Y manera mi a bisa, si ta tuma mi 100.000 ora pa papia cu 100.000 hende, mi ta haci'e. Na fin di dia, nos a haci lo corecto y mas y mas hende ta reconoce esey. Contrario na Mike Eman y partido AVP, MEP a demostra cu na momento di realmente pone e ser humano central, no ta importante si bo ta bira popular. Nos

semper ta pone e ser humano central”, lider di MEP a duna di conoce.

E ambiente na Sede di MEP tabata uno ameno y di hermandad. Por nota cu partido MEP ta

saliendo mas fuerte di e experiencia aki y cu e sosten na lider di MEP ta 100%.



DE ALGEMENE REKENKAMER
roept belangstellenden op voor de vacante functie van een

lid
van de Algemene Rekenkamer

De Algemene Rekenkamer is het onafhankelijke controle-orgaan van Aruba. Zij onderzoekt of de financiële middelen van de overheid rechtmatig en doelmatig worden ontvangen en uitgegeven. Over de door haar uitgevoerde onderzoeken rapporteert de Algemene Rekenkamer aan de Staten en de verantwoordelijke ministers.

Ter vervanging van een van onze leden, die per 1 januari 2017 met pensioen zal gaan, heeft de Algemene Rekenkamer een vacature voor een lid. Zij moet ter vervulling van deze vacature een voordracht van 3 kandidaten doen aan de Staten. Zij roept daarom belangstellenden op om te solliciteren. Op voordracht van de Staten benoemt de regering het lid. De belangstellenden die in aanmerking willen komen voor deze voordracht worden verzocht deze wens schriftelijk kenbaar te maken.

De Algemene Rekenkamer bestaat uit drie leden en twee plaatsvervangende leden. Het lidmaatschap van de Algemene Rekenkamer vormt geen volledige dagtaak. De Algemene Rekenkamer wordt bijgestaan door een secretaris, die belast is met de dagelijkse leiding. De werkzaamheden van de Algemene Rekenkamer zijn verdeeld over onderzoeksteams, bestaande uit 1 projectleider, 1 onderzoeksleider en onderzoekers. De projectleiders sturen de onderzoeksteams aan.

Functie-inhoud:

- A. Met de overige leden besluiten nemen over zaken, die de onderzoekstaak en de (interne) organisatie van de Algemene Rekenkamer aangaan;
- B. Alle relevante vergaderingen van de Algemene Rekenkamer bijwonen.

Functie-eisen lid van de Algemene Rekenkamer:

- Opleiding: Academisch denkniveau, bij voorkeur een juridische en/ of financieel (bedrijfs-) economische achtergrond bezittend, taalvaardigheid in verband met het beoordelen van rapporten en andere schriftelijke vastleggingen;
- Ervaring: overzicht van en inzicht in het bestuurs- en overheidsapparaat, zijn/ haar sporen hebben verdiend op zijn/haar vakgebied, belangrijke maatschappelijke posities hebben bekleed.

Specifieke eisen:

- Opleiding en ervaring zoals hiervoor omschreven;
- Kritische geesteshouding;
- Objectieve instelling, het Algemeen belang van het Land Aruba voor ogen houdend;
- Geen met het ambt van lid van de Algemene Rekenkamer onverenigbare functie bekleden;
- Geen functies bekleden die belangenversterving inhouden, zoals bedoeld in artikel 4 van de Landsverordening Algemene Rekenkamer.

Geboden wordt:

Een bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen vastgestelde remuneratie.

Informatie en aanmelding:

Uw schriftelijke aanmelding dient u vóór 23 september 2016 te richten aan de waarnemend voorzitter van de Algemene Rekenkamer, mr. F. Nuboer, Wilhelminastraat 6, Oranjestad, Aruba. Eventuele nadere inlichtingen kunt u inwinnen bij de secretaris, de heer R. de Cuba (telefoon 582-5448). E-mail adres: info@rekenkamer.aw

VACATURE

Roots Palmera pronto na Aruba!



Roots Palmera

Roots Palmera ta un banda cu integrantenan Rubiano biba na Hulanda. Desde nan inicio aña pasa Roots Palmera a forma e banda pa asina por integra diferente zonido Caribense den nan musica. Esaki a resulta den un acogida grandi, treciendo nan zonido Caribense dilanti diferente publico grandi na Hulanda. Den nan musica bo por scucha influencianan di Reggae, Zouk, Soca, Dancehall y Rock cual ta asegura un "feel good vibe".

Single release

Den nan ultimo dos produccion Roots Palmera a traha e cantica "Pick & Choose" y "The Caribbean One". Den e produccion di "Pick and Choose" Roots Palmera a concentra riba un aspecto di bida cual kisas tur hende riba e islanan a pasa door di dje. Esaki ta amor, kiebri di un relacion of e buskeda pa un pareha of bida perfecto. Door di a hinca un "feel good island vibe" den e cantica e mensahe ta cu: "Cosnan fastioso por pasa den bida pero bida ta sigui y bida ta loke bo mes ta crea di dje". Pesey tambe e titulo "Pick & Choose" refiriendo na cosnan den bida cu ta pasa cual bo no por escoge pero alabes cosnan den bida cu por pasa cu si bo por escoge. E di dos produccion "The Caribbean One" ta dedica na hendenan cu ta pasando den momento nan dificil. Nos mensahe pa nan ta pa no perde

speranza pasobra cosnan lo drecha. Mientras tanto nos ta manda hopi amor y positivismo pa boso mane nos cantica ta bisa "But no matter what I'm sending loving your way".

ABC Caribbean tour 2016
Pa esnan cu ta puntra nan mes ta ki dia e "islanders" nan ki ta bin toca na Aruba no mester warda mas pasobra e fin di siman aki Roots Palmera finalmente lo yega Aruba! Datos pa nan ABC tour ta lo siguiente:

16th of September at 8.00 pm Zanzibar Beach & Restaurant, Curaçao
17th of September at 7.30 pm Spice Beach Club, Bonaire
18th of September at 7.00 pm Renaissance I Mall & Marketplace, Aruba
25th of September at 6.00 pm Pelican Pier, Aruba

Si boso ta interesa pa sa mas di Roots Palmera y nan desaroyonan boso por acudi na nan pagina di Facebook. Desde Hulanda Roots Palmera ta manda un caluroso danki na tur nan famia, friends, fans y conocirnan cu ta support nan. Un danki di antemano pa un y tur cu lo scucha nan cancion y "follow" nan online.

Contact: J e a n
Carlos Croes
Mail: rootspalmera@gmail.com
Facebook: <https://www.facebook.com/>



RootsPalmera/
Youtube: "Pick and Choose" <https://www.youtube.com/watch?v=FnJlpGfvObA&feature=youtu.be>
Youtube: "The Caribbean One" <https://www.youtube.com/watch?v=jUTklzELICA>
Soundcloud: <https://soundcloud.com/roots-palmera/>
Spotify: Pa esnan cu tin Spotify por busca



artist: "Roots Palmera"

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

-Puntra pa Special di Luna

Tel:5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



PARTIDO MEP

EVELYN WEVER-CROES A BISA LOKE E TA BAY HACI Y A HACI LOKE EL'A BISA



"AMI TA BISA LOKE MI TA HACI Y MI TA HACI LOKE MI TA BISA NA INTERES DI ARUBA HENTER Y SIN SACRIFICA MI PRINCIPIONAN!"

Evelyn Wever-Croes



Lider di MEP Evelyn Wever-Croes tin ya algun dia bao di atake principalmente pa hendenan den su propio partido. naturalmente tur hende ta mira oportunidad. Esnan cu nunca por a acepta un lider femenino den partido MEP ta mira nan oportunidad pa bruhater.

Tur esaki debi cu Evelyn Wever-Croes a haci lo sobre humano pa cumpli cu peticion di pueblo y a para pa su principianan. Unico cos cu e ta lamenta ta cu e no por a comunica e decision aki prome cu votacion den reunion di parlamento. Sinembargo mesora cu el'a sali di e reunion, el'a bay den un programa di radio y den un entrevista cu a dura casi un ora, a duna tur informacion. Siguiendo dianan el'a sigui, y te awe ainda, y por bisa cu e tabata consistente cada biaha cu e'la papia. Pesey el'a declara riba facebook tambe: "Ami ta bisa loke mi ta haci y mi ta haci loke mi ta bisa".

Laga nos analiza kico sra Evelyn Wever-Croes a bisa:

Na prome lugar sra. Evelyn Wever-Croes tabata e unico persona cu a vocifera desde un principio cu e lo haci lo maximo pa

cumpli cu peticion di un gran parti di comunidad pa matrimonio keda un instituto entre homber y muher, y el'a cumpli cun'e. Na di dos lugar sra. Wever-Croes a bisa cu MEP no ta sostene e amienda di sra. Desiree Croes, y nan a mantene asina, te cu sra. Desiree Croes a trek in su amienda, a kit'e for di mesa.

Finalmente sra. Evelyn Wever-Croes a anuncia cu e lo bin cu alternativa pa parehanan cu ta biba cu otro y no ta casa, y esey ta hustamente locual el'a haci den amienda # 7. Sin amienda # 7, e posibilidad ta keda existi pa matrimonio di persona di mesun sexo bira realidad na Aruba. Awor cu a bin cu amienda # 7 a cera e porta ey.

Mes momento a duna derecho na esnan cu no tin derecho actualmente, pasobra veredicto di Corte di Derecho Humano a stipula cu mester haci esey. Amienda # 7 ta cumpli cu e exigencianan minimo di Tratado di derecho Humano, pa mantene matrimonio entre homber y muher.

Conclusion: sra. Evelyn Wever - Croes a haci exactamente locual el'a bin ta bisando constantemente.

Locual Mike Eman no kier splica e habitantenan:

Bao di Gabinete Eman tur trahador cu salario minimo y pensionadonan a bay atras drasticamente

	2001	2009	2016	Averahe 2001/2009	Averahe 2009/2016
Salario Minimo	1112	1543	1678	54	19
Pensioen di viehez (soltero)	900	1057	1082	20	4
Pensioen di viehez (casa)	1516	1780	1822	33	6

Manera priminti den e ultimo comunicado di MEP, nos lo sigui desenmascara Prome Ministro Mike Eman pa tur su mentira- y falsedadnan cu e ta ventila diariamente contra nos partido. E biaha aki MEP lo elabora riba e desaroyo di salario minimo y tambe di pensioen di viehez, tanto bao di Gabinete Oduber como Gabinete Eman. Nos por mira riba e tabel adunto con salario minimo a aumenta bao di Gabinete Oduber for di 1112 florin na 2001 te 1543 florin na 2009. Pues un aumento cu 431 florin y cual ta un averahe di 54 florin den 8 aña di tempo. Contrario na esaki, durante Gabinete Eman e salario minimo a aumenta for di 1543 florin na 2009 te 1678 florin na 2016. Pues un aumento cu solamente 135 florin y un averahe di un miserabel 19 florin durante 7 aña. E diferencia di e averahe di 54 florin (Gabinete Oduber) y e averahe di 19 florin (Gabinete Eman) ta bisto pa tur cu kier mira e realidad. Anto ainda Mike Eman tin e curashi pa gaba tur dia cu ta su gobierno a aumenta e salario minimo substancialmente?

Mas mentira flagrante

Pa loke ta pensionadonan soltero durante di

Gabinete Oduber esaki a aumenta cu un averahe di 20 florin y pa loke ta Gabinete Eman esaki a aumenta cu un averahe di un miserabel 4 florin. Pa e pensionadonan casa durante Gabinete Oduber e pensioen di viehez a aumenta cu un averahe di 33 florin y bao di Gabinete Eman cu un miserabel 6 florin. Awor siguramente e defensa fofu di partido AVP lo ta cu nan a duna Reparatiotoeslag na e trahador y pensionadonan durante e ultimo añanan. Pero asina mes, si mester calcula un suma di 100 florin extra di Reparatiotoeslag na esnan cu ta cobra salario minimo, esaki ta yega na un averahe di solamente 34 florin den 7 aña di tempo, compara cu e averahe di 54 florin bao di gobernacion di MEP. Pues cu esaki tambe un y tur por mira cu locual Mike Eman ta trece padilanti na e habitantenan di e barionan ta un mentira flagrante y cu ta muestra cu su partido AVP lo bay den historia como esun cu a masacra e clase trahador y pensionadonan na Aruba.

N i n g u n construccion

Ta straño cu ora cu Mike Eman bishita e barionan na Aruba diripiente e ta

perde memoria ya cu e ta lubida tambe di splica e trahador y pensionadonan cu costo di bida a aumenta drasticamente durante e ultimo 7 añanan ya cu ta su gobierno a aumenta e BBO/BAZV te cu 3.5% na lugar di elimina esaki, a aumenta e prima di AOV cu 2%, a aumenta e tarifa di Inkomstenbelasting door di elimina e Inflatiecorrectie, a aumenta e tarifa di bus, a aumenta e tarifa di coriente door di Hedging, a introduci pagamento pa piki sushi y tambe pa parkeer auto, a aumenta e edad di pensioen te 65 aña, a introduci Franchise y Middelloonregeling pa e ambtenaarnan y tambe a reduci nan Duurtetoelag. Finalmente locual Mike Eman mester conta e habitantenan tambe ta cu durante 7 aña di su gobernacion, ningun cas social a ser construi, ningun school nobo construi, ningun facilidad deportivo construi, ningun cas di anciano construi, ningun warda di polis construi etc.

Awor ta keda na pueblo mes pa confirma cu locual Mike Eman ta ventila contra partido MEP ta basa completamente riba mentira y falsedad y cu esaki tambe e credibilidad di Mike Eman a baha te na cero. MEP lo sigui desenmascara Mike Eman.

Aruba tin un experto nobo den ley y criminologia!

Mr. drs. Jovanca Frolijk a gradua pa su “Master Degree of Criminology y Master Degree of Laws” na Universidad di Leiden



Super Detox

Pa Cirrosis y 10 otro enfermedad

(Poderoso desintoxicador y regenerador del hígado)

Ayuda a desintoxicar y regenerar el hígado, protegiendolo de los efectos nocivos del alcohol, los medicamentos y las toxinas ambientales.

Contiene una combinacion de antioxidantes para ayudar a controlar el proceso natural de los radicales libres.

Ingredientes :

Trebol Rojo ,extracto de cardo de leche ,
d-glucarato de calcio ,
sulforafano(de brocoli),bluperum,n-
aacetil cisterna , alcachofa.

Sugerido para :

Salud optima para el hígado.
Desintoxicar el hígado.
Purificar la sangre.
Estimular la produccion de bilis .
Promover la produccion de orina y mucosidad.
Regenerar las celulas hepaticas .
Proteccion del hígado por los efectos
Perjudiciales del alcohol ,drogas y de toxinas del medio ambiente .
Mantener concentracion adecuada de azucar.
Hepatitis
Hígado graso
Cirrosis

Uso : 2 capsulas diarias. Ingerir com 8 oz.
Liquido. Presentacion :60 capsula



Pa mas informashon yama na **5694343**

Despues di a termina cu su “Master Degree of Criminology” na Universidad di Leiden na Hulanda dia 26 di Augustus 2014, famia Frolijk a ricibi e grato

noticia cu mr. drs. Jovanca Frolijk a gradua dia 25 di Augustus ultimo como “Master Degree of Laws” na Universidad di Leiden. Jovanca ta yiu di Jos y Bianca Frolijk y ta nieta di

Patricia Werleman y Mario Tromp. Un felicitacion special p’e di parti su ruman Jomaikel Frolijk y di parti di demas famia Geerman, Werleman, Frolijk y Tromp.

Awe 14 di September ta cumpli un año mas di bida Mami Milangela su prinses.

Masha pabien pa Mami su prinses:

Milushka Boekhoudt

Milushka a cumpli 13 año. Hopi pabien ta bin di su rumannan cu ta stime. Tambe di Mama grandi y Padés..... di Elvis Weert y di henter famia. Nos tur ta spera bo pasa un dushi dia awe y cu bo sigui ta mami su mucha bon mucha!



Den dia cla:

Dama cu a bay haci deposit, a ser atracá cu arma di coriente



Diamars mainta a drenta informe di un caso di atraco arma na e deposit di Aruba Bank, banda di Harley Davidson na L.G. Smith Blvd. Mesora a dirigi patruyanan pa e area. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu aki ta trata di un atraco cu arma di coriente.

E dama ni a baha for di e auto. E atracadoman sinta na banda di chauffeur a dal e dama cu coriente mientras e otro a coy e envelope di e deposit di e compania. Tambe a pasa man y bay cu tas di e dama. Nan a bandona e sitio den un auto color di oro. Varios testigo a mira locual a pasa y un di nan a bay tras di e auto pero a perd'e for di bista. Atraco Team a ser avisa y ta investigando e caso. Nos lo sigui informa cu mas imagen.



SE ALQUILA....4 RENT.....TA HUUR



**Local
comercial @
Sta Cruz**

**Info:
7390101**



Tienda Maristella y Kapsalon sra. Maggy a habri su portanan pa nos grandinan



Diasabra ultimo na Huize Maristella, cas di nos dushi grandinan na Savaneta a inaugura oficialmente Tienda Maristella y Kapsalon sra. Maggy pa nos grandinan.


Un bunita proyecto cu ya caba for di hopi tempo ta trahando duro ariba dje pa asina nos grandinan por tin un tienda y kapsalon na nan cas. Un bunita apertura a tuma lugar cu cortamento sinta y Pastoor Andres di Savaneta a bendiciona ambos lugar. Varios discurso a tuma lugar, entre otro di director di Huize Maristella, sr. Remo Kock, locatie – manager, sra. Marisol Alves, sra. Calixta Erasmus, guia di actividad y sra. Audrey Lacle, directora di Maggy's Parfumeries & Cosmetics Aruba, cu ta e persona hunto cu su equipo a prepara e Kapsalon pa nos grandinan na Huize Maristella. Esaki a keda dedica na su querida mama, sra. Maggy Lacle cu a start den pueblo di San Nicolas hopi aña

atras den e mundo di beyeza.

Sandra Croes di Canal 22 a MC e actividad y presenta e programa e atardi agradabel aki. Pabien na henter famia

grandi di Huize Maristella y na un y tur cu a haci e bunita proyecto aki un realidad pa nos dushi grandinan. Mas di e actividad aki por wordo aprecia ariba e picsnan, obsequia pa Luis Luna.

RIJLES



SPECIAL Afl. 297,00

HERMUS Rijschool NV.

5943263 / 5826732 hermusrijschoolnv.com SIVIDI 1-C O'stad

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323




TUR CORTE
 TUR ESTILO PA DAMAS
 Y CABAYERO AFL25.00

SPECIAL
luna di
September

Tijna y Blow

FL. 100.00

y GRATIS bo corte

RICIBI BO BANJO DI CREMA
 COMPLETAMENTE GRATIS
 Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
 BRUID Y TUR OCACION
 PROFESSIONAL MAKE UP,
 SERVICIO DI WAX Y KERATINA



PARTIDO MEP

CRIMINALIDAD A CAUSA UN OTRO DIA SCUR PA ARUBA

MEP TA TRATANDO NA HAYA UN REUNION PUBLICO CU MINISTER DOWERS CU URGENCIA



Aruba a conoce ayera varios caso cruel di atraco y asesinato. Prome tabata un caso di un señora cu a wordo agredi na bancomatico, y manda for di tino y a wordo atraca.

Despues tabata un atraco den cas di famia, y nan a tira riba hende cu consecuencia fatal

Esey no ta e Aruba cu nos conoce. Esaki no ta e Aruba cu gobierno di Mike Eman a priminti nos di biba aden.

Situacion di criminalidad ta alarmante, nos ta sinti inseguridad den nos pais di dia y di anochi. Bo ta sinti bo insegur den bo cas y pafor di bo cas. Bo no sa mas kico bo mester haci pa proteha bo famia y pertenencianan.

Lamentablemente di parti di Gobierno tampoco bo ta scucha un solucion, un vision, un plan. Nos ta den crisis awor aki, y ningun gobernante ta sali y bin bisa kico mester haci den e crisis aki.

PLAN DI MEP

MEP na mas di un ocasion a presenta e plan pa

salba Aruba di tanto criminalidad..E prome paso ta cera bo fronteranan, y controla nan severamente. Pa asina evita importacion ilegal di persona, droga y arma. Radarnan mester traha bek,

Pone mas agente policial riba caya.

Duna Cuerpo Policial material y equipo pa nan traha. Y e helicopter lo yuda pa busca atracadornan mesora.

Loke falta den nos pais ta vision con pa soluciona e problemanan di criminalidad, determinacion pa soluciona nan, y curashi pa hala tur esnan cu no coopera, for di caminda. Lamentablemente Gabinete Mike Eman a faya den tur esakinan. Pesey partido MEP ta preparando un plan di accion, y tambe ta purbando di haya un reunion den Parlamento cu urgencia cu minister Dowers.

Den curso di dia nos lo duna mas informacion ki pasonan nos lo tuma. Gobierno a faya, Minister Dowers a faya; solucionnan ta riba mesa, pero Gobierno no kier haci caso di nan.

Guarda Nos Costa mester wordo re-institui, Boto di Polis mester ta mas activo y Aruba mester haya su propio helicopter. E di dos paso ta actua cu man firme pa combati criminalidad.

Awe Aruba ta di luto. Awe Aruba a bolbe perde un ciudadano na man di criminalidad. Cuanto mas nos tin pensa di warda. Nos ta bisa TA BASTA!!



Elton Lioe-A-Tjam di ABO: Un 'Amienda' cu ta practico, facil pa implementa pero cu ta hopi necesario

Manera nos honorabel miembronan di parlamento ta tratando e 800 cambionan di nos Codigo Civil y manera nan a demostra un unanimidad excepcional dia 8 September 2016 ora nan a pasa e 'Amienda Union Civil', cu tampoco tabata inclui inicialmente den e 800 cambionan, nos di partido ta propone pa nan duna e siguiente 'Amienda di Trankilidad den Barionan', e mesun trato preferencial.

Como consecuencia di e mal maneho cu a ser hiba durante añanan largo, awendia Aruba a para bira un 'Wild West'. Un 'Wild West' unda algun hende no tin respet mas pa ciudadano, nan propiedad, nan derechonan, nos custumbernan tradicional di bon etica y conducta, e trankilidad den barionan, nos ley y reglanan of agentenan policial. A bira necesario pa caba cu e 'DESIGUALDAD' social aki. P'esey nos di partido ABO ta propone e siguiente 'amienda' menciona, pa caba cu e desaroyo negativo aki y alavez caba cu e molester y problema den barionan, a menos e ta trata di un fiesta di cumpleaños of ocasion special.

'Amienda di Trankilidad den Barionan':

Pa duna e agentenan policial e poder pa sanciona e causante di molester den bario direct cu un multa di 1000 florin, despues di e segundo aviso (bishita di polis). Pa tur siguiente aviso pa e mesun denuncia, e causante lo tin cu paga 5000 florin y sin excepcion. Pues no lo tin un dispensacion pa e



causante pasobra e ta un 'bon amigo di e minister'.

Importante pa pueblo tuma nota di dje ta, cu e implementacion di e 'Amienda di Trankilidad den Barionan', no tin cu tuma 100 aña, manera normalmente e ta e custumber di e politico tradicional regla asuntonan den bienestar general. Pasobra e 'Amienda di Trankilidad den Barionan' tin su base legal regla caba den e 'Algemene Politieverordening, AB 1995 no. GT 8 Hoofdstuk II Maatregelen ter bevordering van de openbare orde, rust, veiligheid en reinheid'.

Cu e implementacion di e 'Amienda di Trankilidad den Barionan', e siguiente beneficiaran lo wordo logra a corto plazo: - Agentenan policial lo no tin cu haya 1000 yamada cada dia pa atende cu e mesun caso di molester. Asina e agente policial por dedica mas tempo pa combati e criminalidad creciente; - E causante perpetuo di molester den bario lo sa direct

cu mal comportacion y conducta no ta wordo tolera riba e isla aki y cu nos custumbernan, leyman y autoridad policial mester wordo respeta; - E trankilidad den nos barionan lo bolbe bek y wordo salvaguardia; - Hopi ciudadano lo wordo alivia y yuda di e molester creciente, perpetuo y dañino cu alabes ta destruyendo nos sociedad y nos forma di bida. Awor ban wak kende su interes nos honorabel miembronan di parlamento lo sirbi.

Ban wak si nos honorabel miembronan di parlamento lo por haya otro, net manera a sosode dia 8 September 2016 den forma 'relampago', pa asina e 'Amienda di Trankilidad den Barionan' por bira legal y asina caba tambe cu e 'DESIGUALDAD' social den bario. E 'Amienda di Trankilidad den Barionan', ta uno practico, uno facil pa implementa pero uno cu ta hopi necesario pa nos ciudadanonan, e trankilidad den barionan y e bienestar general.

Situacion peligroso na Koeriboeri

Diadomingo, pa mas of menos 7'or y 18 di anochi, durante patruya dilanti di un adres na Koeriboeri, un pida tereno a wordo haci plat pa asina pone algun cilindro di gas.

Patruya no tabata na altura di ken e tereno aki ta of si e cilindernan tabata yena

cu gas of no.

E cilindernan a wordo poni un banda riba otro y riba un otro banda e cilindernan tabata riba otro benda.

Patruya a pasa e informacion aki na polis di bario.

Minister di Asuntonan Social, drs. Paul Croes:

"Nos ta tuma pasonan concreto pa apoya e area social banda di e trabounan cu nos ta haciendo"

1.4 miyon Florin adicional pa ayudo profesional na diferente instancia

Minister Croes a tuma nota di e preocupacion den nos comunidad pa loke ta trata e cadena di cuidu y proteccion pa nos muchanan. ESaki ta un tema cu ta hopi halto riba e agenda politico di Gobierno, no solamente na Aruba, pero den Reino Hulandes. Adicional na e campananan di prevencion y conscientisacion cu su Ministerio ta ehecuta regularmente, e mandatario a tuma e decision tambe di pone un suma di 1.4 miyon Florin adicional cu ta destina pa ekipa e tereno social cu mas personal capacita. Di e manera aki kier traha no solamente riba e tratamentonan di casonan individual, pero sigur tambe riba investigacion y prevencion.

E anuncia a bin durante tratamiento di cambionan den Codigo Civil, caminda tabatin tambe cambionan importante pa cu registracion abuso di mucha. "E suma adicional di 1.4 miyon Florin ta pa reenforza e cadena social di cuidu y proteccion cu expertonan; nos ta papiando di psicologonan, pero banda di esey tambe trahadornan social pa

mehora e opvang di e muchanan aki," Minister Croes a splica.

Recientemente el a nombra un director nobo pa Departamento di Asuntonan Social y awo e departamento mes lo wordo ekipa cu mas profesional den e area di cuidu y proteccion di muchanan. Otro instancianan manera Imeldahof, Bureau Sostenermi y Fundacion Pa Nos Muchanan tambe lo wak un ayudo adicional.

Minister Croes: "Nos a presenta un plan na Consejo di Minister cu a bay di acuerdo cune tambe; nos ta papiando di mas di 10 trahador den e sector social y nos ta papiando di un suman di 1.4 miyon Florin cu ta wordo refleha caba den e presupuesto di 2017. Ami como Minister di Asunto Social lo keda bringa abuso di mucha; nos a haci esaki den pasado y nos ta haci esaki actualmente. Nos lo continua cu campananan di prevencion manera #Stop Awo, pero tambe pa medio di pasonan concreto cu ta apoya e area social cu personal, banda di e trabounan cu nos ta haciendo."

Celery ta trece inovacion den procesamiento di payroll



Pa hopi compania ainda, e proceso di paga payroll ta uno cu ta tuma hopi trabao, tempo y te hasta gasto innecesario. Pero awor tin Celery, e software di payroll nobo aki na Aruba. Celery tey pa haci bo bida mas facil danki na un cantidad di feature inovativo.

Celery ta software di payroll cu usuarianan na Corsou, St. Maarten y islanan BES, y desde awor tambe na Aruba. Administracion di salario cu Celery ta facil, liher y hopi eficiente, danki na cantidad di inovacion dene software.

Pa cuminsa, Celery ta cloudbased. Esey kier meen cu e ta semper accesibel, for di unda cu ta via bo PC of tablet. No

tin mester di download of instala ningun programa. Djis login y cuminsa traha den un sistema cu practicamente ta splica su mes.

E dashboard ta muestra tur cambio inmediatamente y te hasta ta corda bo cumpleaños y aniversarionan di bo trahadornan. Tur documento ta wordo genera automaticamente y warda online como pdf. Y tur documento ta wordo warda na un lugar unda semper bo por haya nan. Trahadornan ta haya notificacion automatico di nan pago y por mira nan payslip y jaaropgave online y download esaki nan mes, locual ta spaar tempo y papel.

Traha cu Celery ta facil. Eta



traha hopi intuitivo, locual ta haci cu practicamente bo por cuminsa di biaha. Bo no mester ta un experto den accounting

of riba tereno fiscal pa por traha cu Celery. Tur cambio legislativo ta ser procesa den e programa mes automaticamente y

tin backups diario. Tur tipo di cambio, manera bonus, adicion di tips, diana di AO of vakantie ta hopi facil y intuitivo pa procesa.

Un feature unico di Celery ta cu usuarianan tin control completo riba con nan ta paga vakantie- uitkering y 13e maand, incluyendo si nan kier calcula y hou in premie cu impuesto den un biaha of gespreid. Hopi importante tambe ta cu ora un trahador ta bandona e compania, Celery ta calcula exactamente y masha liher tur e oranan cu a traha den ultimo luna y ta calcula loonbelasting riba esey automaticamente.

Abo tambe kier cera conoci cu Celery? E compania lo bay wordo introduci riba mercado di Aruba durante e proximo edicion di ATECH Conference, cu ta bay tuma lugar riba 15, 16 y 17 di September. Anto si bo kier purba Celery pa bo mes, sign up pa un free trial di un luna.

Si despues bo dicidi pa haci e switch y revoluciona bo payroll cu Celery, nos team di experto ta yudabo stap over sin dolor di cabez. Check pa mas



MEGA OUTLET

a caba di ricibi Lipozene y Sangre de Grado

Store hours :
Mon - Fr : 12:00 pm - 7:00pm
Sat - 11:00 am - 7:00 pm




Aruba Art Fair dianan 17 & 18 di September

Artistanan Internacional ta cambiando poco pa poco e cara di San Nicolas



Despues di e exito di Bordalo II - Portugal kende a laga atras su collage di "garbage" na unda e ta mostra mundo en general e mihor manera di recyclo cu ta atraves di arte. E artista al igual semper ta laga un estampa atras pa loke ta e inguetud cu ta biba den cada lugar cu e ta bishita, e instincion di animalnan rond di mundo. Su obra "E Yuwana" lo por ser mira na entrada di Biblioteca Nacional y ta ilustra e muraya di ATCO.

Aruba Art Fair ta cla pa presenta su elenco di artistanan Internacional cu ya caba ta cambiando e cara di San Nicolas. Y invitando asina Aruba en general pa bin presencia durante e feria di Arte e complementacion di cada artista y siña conoce nos propio artistanan di serca. 17 y 18 di September esaki ta bira un realidad.

Isidora Paz López - Chile

Escultor, cermista, y visionario ya caba ta na Aruba y ta terminando su obra di arte cu lo representa Carnaval y esaki lo ta desplega riba e murayanan di loke ta bira e di dos Cosecha na San Nicolas. E edificio geel cu ta conoci como Trilax Building.

Fio Silva - Argentina

Muralista y ilustrador ta specialisa den tur loke ta naturalesa y "wildlife" y muy en particular animalnan di cada lugar cu e ta bishita formando asina protagonistanan cu ta refleha su personalidad den su intervencionan. Su Trabao lo por wordo mira den e parking lot banda di La Aruba.

Francis Sling - Curacao

Artista di nos hermana isla Curacao, creativo y charismatico. Un filosofo cu ta yuda mas di un pa surpasa nan miedo atravez di arte. Su obra ta un di edificionan mas grandi cu tin den caya di San Nicolas y cu por ser mira durante e feria. Artisa su edificio ta net dilanti di La Aruba.

BONDTruluv Alemania

E Trabao di e artista aki ta reflega "long-exposure photography" combina cu luz additional creando un obra cu ta sende Anochi y ta crea imagenan bibo y sensacional. Su obra lo por ser mira na entrada di e caya cu ta esun di Biblioteca Nacional.

Guache, Colombia

Muralista, ilustrador

y diseñador grafico semper ta ilustra un mix di lo antiguo di Latino America. Su combinacion di lo grafico y lo real y su imagen colorido lo por ser mira na e muraya na man robey di La Aruba.

CHEMIS, Kazakhstan

Chemista un street artist for di Kazakhstan, cu ta biba na Czech Republic y cu ta traha cu diferente organizacion promoviendo "Human Rights" Pa Aruba e ta traha un House of Cards y por ser mira riba e murayanan di Winter Garden.

Street Art Chilango - Mexico

Anteriormente e formacion aki tabata conoci como graffiti taggers y graphic designers y awor nan a uni den un cooperative cu ta yama "Street Art Chilango," y nan ta biaha rond di mundo patrocina pa nan gobierno pa crea number di Mexico como ciudad di Arte. En record tempo di dos aña a transforma parti di Mexico den un ciudad di Arte y a logra aumenta Turismo cu 87%. Nan obra por wordo mira na entrada di San Nicolas, na unda antes tabata e Pepsico Building,



IVES.one, Holland

E artista aki ta conoci pa su combinacion di freehand y tecnica di stencil. Conoci pa nan presentacionan na Belgie, Basel, London, Berlin, Miami & Mumbai.

Beazarility, Holland

Disenador, ilustrador y fotografo, involvi den street art creando muralnan rond di mundo. Hunto Daan Dirven nan ta forma Amsterdam Street Art y nan muraya y creacion por wordo aprecia riba e muraya blanco banda di e Galeria di Rietveld Academy

Leon Keer, Holland

Specialista den 3D formacionan cu ta hibabo den un otro dimension. Leon su obra ta representa e oficina di Duoane di antes y ta un beyeza di production. Esaki por ser mira den e edificio blanco banda di e obra di Amsterdam Street Art.

17 y 18 September ta inicia desde 6 or di atardi te cu 12 or di Anochi. Na unda lo tin entretenimiento, baile, musica, arte, declamacion, cultura, cuminda y mucho mas. Aruba Art Fair na unda Arte ta bira un realidad.

Roots Palmera pronto na Aruba!

Roots Palmera
Free Event
September 18 | Renaissance Marketplace | 7:30 pm

Roots Palmera

Roots Palmera ta un banda cu integrantenan Rubiano biba na Hulanda. Desde nan inicio aña pasa Roots Palmera a forma e banda pa asina por integra diferente zonido Caribeño den nan musica. Esaki a resulta den un acogida grandi, treciendo nan zonido Caribeño dilanti different publico nan grandi na Hulanda. Den nan musica bo por scucha influencianan di Reggae, Zouk, Soca, Dancehall y Rock cual ta asegura un "feel good vibe".

Single release

Den nan ultimo dos produccion Roots Palmera a traha e cantica "Pick & Choose" y "The Caribbean One". Den e produccion di "Pick and Choose" Roots Palmera a concentra riba un aspecto di bida cual kisas tur hende riba e islanan a pasa door di dje. Esaki ta amor, kiebri di un relacion of e

buskeda pa un pareha of bida perfecto. Door di a hinca un "feel good island vibe" den e cantica e mensahe ta cu: "Cosnan fastioso por pasa den bida pero bida ta sigi y bida ta loke bo mes ta crea di dje". Pesei tambe e titulo "Pick & Choose" referiendo na cosnan den bida cu ta pasa cual bo no por escoge pero alabes cosnan den bida cu por pasa cu si bo por escoge. E di dos produccion "The Caribbean One" ta dedica na hendenan cu ta pasando den momento nan dificil. Nos mensahe pa nan ta pa no perde speransa paso cosnan lo drecha. Mientras tanto nos ta manda hopi amor y positivismo pa boso mane nos cantica ta bisa "But no matter what I'm sending loving your way".

ABC Caribbean tour 2016

Pa esnan cu ta puntra nan mes ta ki dia e "islanders" nan ki ta bin toca na Aruba

no mester warda mas paso e fin di siman aki Roots Palmera finalmente lo yega Aruba! Datos pa nan ABC tour ta lo siguiente:

16th of September at 8.00 pm Zanzibar Beach & Restaurant, Curaçao

17th of September at 7.30 pm Spice Beach Club, Bonaire

18th of September at 7.00 pm Renaissance | Mall & Marketplace, Aruba

25th of September at 6.00 pm Pelican Pier, Aruba

Si boso ta interesa pa sa mas di Roots Palmera y nan desaroyonan boso por acudi na nan pagina di Facebook. Desde Hulanda Roots Palmera ta manda un caluroso danki na tur nan famia, friends, fans y conocirnan cu ta support nan. Un danki di antemano pa un y tur cu lo scucha nan cancion y "follow" nan online.

Tatichi Snack Take Away

Menu pa 14 SEP 2016

HEALTHY:1 Pork Chop Horna, Vegetables, Maishi, Wortel - F12,50

HEALTHY:2 Gallinja Stoba, Vegetables Maishi, Wortel - F12,50

REGULAR:1 Fish Fillet cu Mango y Pineapple Sauce (grouper), Arros Blanco, Salada Pasta, Batata, Banana Hasa F12,50

REGULAR:2 Pork Chop Horna c/Sauce, Arros Moro, Salada Pasta, Batata, Banana Hasa - F12,50

REGULAR:3 Gallinja Stoba, Arros Moro, Batata, Salada Pasta, Banana Hasa F12,50

Foam Box 8" x 8"

Mix Seafood Chowder (Soppi) 12oz F10,00

SOPPI CARNI
16 oz F 8,50
24 oz F 12,50

Pan Cu:

Bakijouw, Mix Seafood, Gallinja Hasa, Carni Stoba, Spam y Banana y Kerri Kerri (chuchu)

NOS TIN SERVICIO DI DELIVERY
Entre 11.30am pa 1.00pm
Yama Prome cu 10or Am.
NO MENOS CU F12,50 PA ADRES

Por Yama Nos Libremente na
582-6553 / 592-0567

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

Horario:

DIALUNA PA DIABIERNE
6:30a.m - 2:00p.m
DIASABRA 7.00am - 1.00pm

SLEEP COMFORT
Mattress & Foam Company N.V.
Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm-5pm
Diasabra 8am - 12 merdia

Servicio pa Fura Matras.....
Busk'e mainta, fur'e y entreg'e atardi mes
Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera
* Nos ta revisa bo matras completo
* Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
* E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com Sleep Comfort Aruba

Cameponato HEINEKEN den fase desisivo diaranson anochi na Kudawechea

Celebreties vs Blackhawks y Macuarima Indians vs Balashi Premuim 2 pa tera y 2 pa lama

Campeonato HEINEKEN fast pitch den un parti hopi culminante. Diaranson awor na Kudawechea ta bay tin 2 wega hopi interesante.

E promer wega cuminsando 715pm ta un wega desisivo di Playoff A-Klas. Serie entre

Celebreties y Blackhawks ta empata 1-1 y ganador di diaranson ta pasa pa hunga e gran final den un best out of 5 contra Piratas.

Pa 9pm tin riba schedule Macuarima Indians vs Balashi Premuim den categoria AA. Macuarima

cu 10 victoria ta empata na di 4 puesto cu Balashi Premuim tambe cu 10 victoria. Macuarima y Balashi a topa otro 4 biaha y aki tambe nan ta empata cu dos gana pa banda y di acuerdo cu reglamento di campeonato artikkel 54 den un situacion asina e equiponan lo mester

hunga (1) wega di deskite di 7 inning completo. Ganador di e wega aki lo drenta Playoff AA na di cuater puesto hunto cu Spuiters, Pizza Hut Monsters, Royal Power esta otro equiponan cu ja caba a clasifica.

Pues diaranson cu 2 wega

hopi importante unda 2 equipo lo continua y 2 lo jama ayo na campeonato 2016 y lo mester prepara bek pa campeonato 2017.


Fanaticada ta keda cordialmente invita pa bin apoya Bo equipo preferi. Softball subiendo pa e next level!!!

Polis a detene homber burachi na Piedra Plat


Diadomingo, pa mas of menos 2'or y 25 di marduga, Central ta dirigi patruya na altura di Jon Tai Home & Hardware Center pa un pick up cora sospechoso. Na e sitio no a bin topa cu e pickup, pero na otro banda di caminda, na altura di "Recuerdos de Ella" Bar, por a mira un pick up cora di e marca Chevrolet tipo S10. Por a mira cu tras di e stuur e conductor tabata haci hopi raro y no tabata normal.

Den cuadro cu esaki a bay haci un control. Ora cu a yega cerca e conductor tabata fuertemente bao di influencia di alcohol y probablemente bao di droga. Esaki por a mira na su wowonan cora, su lenga pisa ora di papia cune, su pupilanan tabata hanchu y tambe e kaak no por a para keto. Den cuadro di esaki el a keda deteni. El a wordo hiba warda di Santa Cruz caminda el a keda presenta dilanti di fiscal auxiliar.

El a keda encarcela pa e por a bin bij. E auto a wordo cera y laga atras. Central y comandante na warda a wordo poni na altura.





The ORANGE FORCE is Back...



RIFA DI AUTO DI SV. ESTRELLA

Yuda nos recauda fondo pa Estrella por renoba su veld y stadion

GANA BO AUTO NOBO CU RIFA DI ESTRELLA







Sorteo lo tuma lugar **18 di December 2016**, dilanti Top FM, Botica Sta-Cruz


Prijs pa rifa: Fl.5,=

PREMIO

- 1 Auto Zotye Z-100/ 4 Doors - New & Fully Equipped
- 2 2x Pasashi pa Miami
- 3 1x Tablet
- 4 1x iPhone
- 5 1x Weekend Stay

Premio lo wordo saca for di tombola pa medio di un notario presente. Mester tin un Ganador!



Campeonato di Baseball AA a reanuda**ATCO Indians ta derota Freezone Rockets 3-2 den wega di bon picheo**

Dialuna anochi weganan di Baseball AA, organiza pa Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA) a reanuda despues di un siman cu weganan no a continua pa motibo di insidente ariba tereno. Sigur un tremendo wega unda cu ekipo di ATCO Indians a enfrenta ekipo di Freezone Rockets.

Freezone Rockets como ekipo di cas a presenta cu Ramon Gonzales como nan pitcher habridor mientras cu ekipo di ATCO Indians tabata tin Jonathan Barry como nan pitcher habridor.

E wega aki sigur ambos pitcher habridor a sa di preta braza for di comienzo te na di cinco inning unda cu e wega tabata 0-0. Den cabez di seis inning ekipo di ATCO Indians a logra pone hungador den posicion pa anota y ta logra esaki

tambe pa medio di un hit y ta bay ariba cu score di 1-0. Den bom di seis inning, Freezone Rockets no a keda atras y ta bolter e score anotando 2 careda y haci e wega 2-1 na nan favor. E wega a keda asina te ora cu a yega cabez di nueve inning, ultimo chance pa ekipo di ATCO Indians, kende sigur ta un ekipo cu ta keda lucha te na final y aki ta score 2 careda pa tuma ventaha di 3-2. Ekipo di Freezone Rockets no a score den bom di 9 inning y asina ATCO Indians ta bay cu e victoria cu score di 3-2.

ATCO Indians a score 3 careda, a bati 6 hit y a comete 1 error. Pitcher ganador a resulta Angelo Dos Santos Camara. Mihor bateadornan pa ATCO Indians a resulta Jonathan Tromp cu a bay di 1-1 y Jofrani Arends cu a bay di 3-1. Ekipo di Freezone Rockets a score 2 careda,



a bati 6 hit y a comete 3 error. Pitcher perdedor a resulta Bryan Courthar. Mihor bateadornan pa Freezone Rockets a resulta Dwayne Kock cu a bay di 2-1, Albertico Noguera y Cedrick Sint Jago cu ambos a bay di 3-1.

Fanaticonan ta keda invita pa asisti na e weganan di baseball AA cu ta di super bon nivel. Nos ta warda boso.

**For Sale**

**Walk In Freezer,
Marca Kolpak**

**9'8" hancha x 11'7"
largo x 8' 3.75" haltura**

Color blanco:

**Prijs nobo na Merca
Us\$ 9.500.00.**

**Landed na Aruba pa
Afl. 21.000.00**

**Asking price:
Afl. 9.900.00
OBO**



Yama 739-0101

Cushina di Nestor

Habri tur diabierna y diasabra
di 11 or pa 2 or.

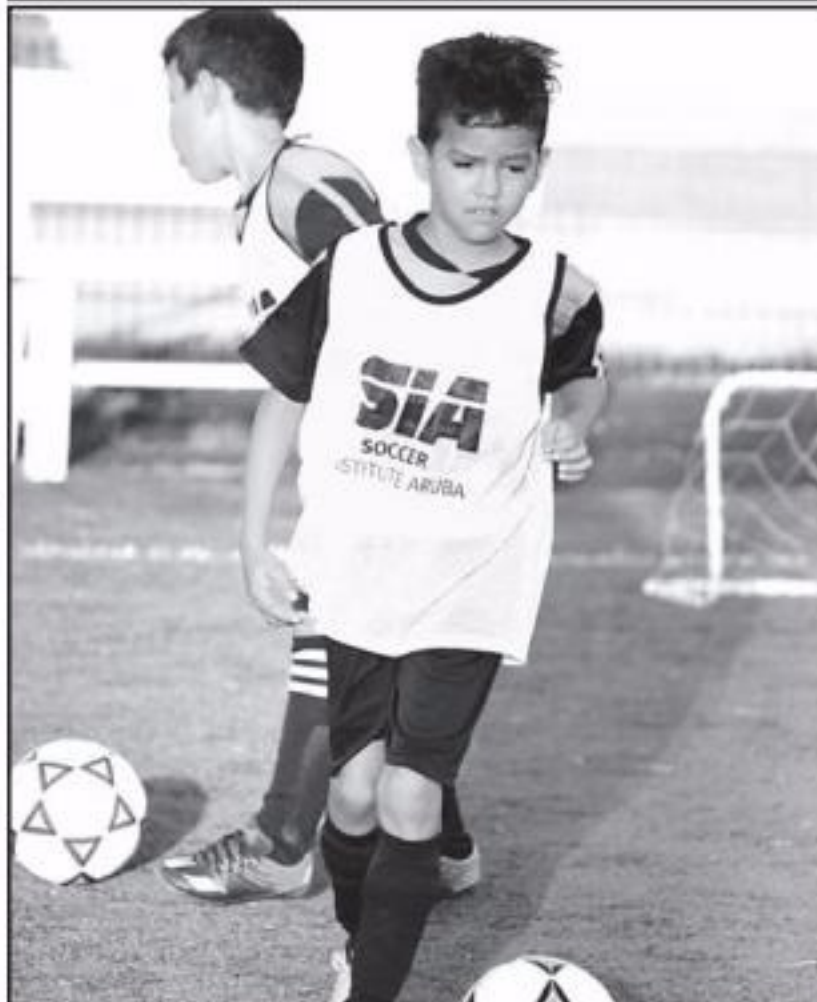
Platonan di 9,-

Spare ribs stoba, galiña stoba,
Balchi pisca,
Platonan di 12,50
Moochi pisca corra
Moochi di Jampou 14,50
Tambe nos tin cabaron
Lomito
Cocolishi stoba

Por yama pa pedido na 569-0131

**Y tur diadomingo e tremendo BBQ
na Siribana.**

Soccer Institute Aruba (SIA) ta organiza voetbalkamp cu un invitado special Robin Nelisse (ex-Feyenoord hungador profesional)



Dia 5 en 6 oktober SIA ta organisa un voetbalkamp pa muchanan di 6 pa 14 aña. E camp ta wordo organisa conhuntamente cu Robin Nelisse, conosi ex-hungado profesional di Feyenoord na Hukanda, y tambe conosi akin a Aruba como organisador di e Feyenoord voetbalkamp di e Caribbean Sports Foundation.

Soccer Institute Aruba ta un scol di futbol cu a ser funda na aña 2015, pa un grupo di profesional, cu experiencia den enseñansa di e deporte aki, den fasenan formativo aki na Aruba y na Hulanda.

SIA tin un ekipo tecnico altamente cualifica cu experiencia den training internacional. SIA su meta ta pa mehora e habilidad tecnico den muchanan entre 6 cu 14 aña, dunando e muchanan aki entrenamiento supplemental, banda di nan entrenamiento regular cu nan club. Training ta tuma lugar den grupo di maximo 10 mucha, basa riba nan habilidadnan tecnico individual. SIA ta usa diferente manera pa siña e hungador, pa logra un experiencia maximo di enseñansa.

Cada les ta enfoca riba 2 fase di e wega (atake y defensa) y e pasenan di un fase pa e otro. E technicanan basico cu SIA ta enfoca ta: mehora e implementacion maximo di tecnica cu ta existi den

futbol: core cu e bala, control, pase, kita bala y tira. Tambe ta enfoca ariba domina e tecnicanan: air game, e definicion di gol, technical, pase di banda y tecnica di defensa.

E uso di diferente tecnica dependiendo e situacion real di wega y crea patronchi motorico apropiada pa responde den algun situacion tactico. SIA su metodo di entrenamiento ta incorpora diferente tecnica cu nan ta siña e joven futbolistanan den diferente paso teniendo e wega di futbol semper den mente.

“HAYA BO CERTIFICADO DI SIA!”

Despues di complete e camp di dos dia, e participantenan ta wordo otorga un certificado di SIA.

SIA ta organisa e camp pa atribui na e deporte di futbol aki na Aruba y cu e meta pa duna back na e comunidad. Gran parti di recuadashon di e camp ta bay na un organishon cu ta yuda hende cu tin limitashon fisico y/of mental, y tambe na esnan di menos recurso. Inscribi liher, paso e tin cupo limita. Corda menshona number, number di telefoon y fecha di nasemento ora di inscribi. Inscribi liher! Pa mas informashon por yama 737-3119 of manda un email na info@siaruba.com

BON DIA YEN DI ALEGRIA!!

Skirbi pa Ruth "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Haaa! Asina ta ! Nos tambe ta cuminsa nos dia yen di alegria , pasobra sin invita comper of comer tristeza e dosnan aki sa bini di mes di bishita, anto tin biaha hopi largo .Pa complace varios oyente di Pueblo na palabra na Canal 90 fm, Lady Ruth a cuminsa yama un crenchi cu su palabranan di elogio y positivismo atrobe. Den nos relato di awe nos ta papia un crenchi di e "Women in leadership conference, building role models" cu tawata un exito, mirando e cantidad di 500 y pico participante. Aruba Bank y Setar a score halto atrobe como patricinadornan di e evento bunita aki sigur ! Hunto cu e team dinamico di Marriott Ballroom cu nan servicio excelente ! Tur e oradornan, tanto local como internacional a duna di nan mes y a capta e atencion di e publico presente sigur. Nos a wordo confirma atrobe, cu nos tambe ta un bon role model den nos comunidad, pero no perfecto sin fout tampoco. Tur hende ta hasi fout y ningun di nos ta perfecto.

Ay, nos dushi tempo como lider scout ta bolter bini ariba y ta yena nos curason cu mas alegria ainda !Nos ta corda con dushi nos ta pasa na e campamentonan di lider "Koempoelan" na Aruba, Bonairo of Corsouw. Naaaah, nos no tawata activo como lider mas ora nan a cuminsa bai campa na St. Maarten tambe. Sr. Charles do Rego tambe a demonstra di ta un role model pa e colonia portugues tanto na Corsouw como na Aruba, durante un bunita anochi den Biblioteca Nacional recientemente cu un charla interesante y hopi educativo. E grupo di musiconan a toca dushi y e gruponan cu a baila riba nan ritmo y zjeito portugues a briya manera

streanan riba un anochi hopi pero hopi agradabel mes. Ta custumber caba cu tur e charlanan organisa pa sr. Mirto Lacle y su esposa sra. Jenny Boezem ta hopi bon atendi. Hendenan cu gusta tende storianan y testimonionan riba tereno social cultural ta topa otro .Cu un glas di binja cortesia di Romar, un dushi snack y un bon charla. Y ta cos bon so por bisa di e colonia portugues na Aruba, trahador y hendenan serio y balente. Serio y balente ta tambe e grupo di artistanan cu a traha e adorno rond di e aloe di plastic duro traha

pa e artistanan Edmund Tuujehut y Frank Croes pa celebra cu e fabrika di aloe nan mas di 125 anjanan di existencia. Tur a keda sumamente nechi y bunita dorna, tur unico den nan estilo y color, pero pa Lady Ruth, e aloe cubri, tapa y caricia pa cascanan di calbas ta esun cu mas a sobresali. Artistanan manera Mo Mohammed, Omaira Silva y Merveline Geerman cu ta e autor di e aloe tapa cu calbas. Y..hendenan serio den nan arte tambe trahando duro pa sigui dorna San Nicolas den e tremendo Art Fair. Nos

dushi hendenan manera Germille Geerman y Gustave Nouel-Croes hunto cu artistanan di exterior manera Costel Petrache di Rumania cu ta traha obranan di palo seda. Awor si San Nicolas ta luci cu mas y mas bunita arte riba e murayanan y e edificionan cu tokenan artistico special. Pa termina nos relato di awe, nos pabien na fundashon Basha cu un otro exitoso "Poetry Night" Rancho edition cu sigur a laga tur hende eybandanan inspira cu e poemanan bunita declama y recita. Pa motibonan imprevisto

Lady Ruth no a alcansa bay recita, pero ta spera di por bai fin di luna na e camponan di aloe, banda di e fabrika di aloe, caminda e siguiente Nochi di Poesia lo tuma lugar. Ban sigui aprecia bida cu gradicimento na nos humilde curason pa un otro bunita y dushi dia mas....Ban sigui duna nos bon Dios danki pa e regalo precioso aki, y pa nos ta un regalo precioso bek pa nos Creador di amor.

Mi ta laga boso cu un di mi Haikunan : "Un dia nobo -Ta reenforza nos fe - Pa nos tur cuid'e"



SUDOKU

	7		8	4		3	1	5
8	6		3	1	2	4	7	9
				5		6	2	8
4		1						
	5			6				
			5		3			
	3			9		8	4	2
		8		3		7	6	1
			7			9	5	

Solución

8	9	6	8	8	4	7	1	9
1	9	4	9	2	7	9	6	8
8	7	9	1	6	9	4	2	5
7	6	1	2	9	9	2	4	7
4	9	8	7	9	1	6	9	2
9	2	9	6	4	2	1	9	7
8	8	9	4	9	6	2	7	1
6	4	7	2	1	9	9	8	2
9	1	2	9	7	8	2	4	6

Busca e Som

Sigiente puzzle tin 40 som scondi (optellen). Bo por hayanan ariba bai abou of di drechi bai robez. Ya tin un cu ta marca caba, falta 39 som mas. Bo por haya nan tur?

1	11	12	8	7	15	7	4	11	9	7	12
12	6	5	11	11	3	8	11	6	11	8	3
1	10	11	12	1	13	1	2	3	20	15	4
9	2	7	9	2	2	3	2	5	3	10	7
2	8	9	9	2	11	11	11	8	4	2	10
11	3	5	7	12	1	10	10	8	5	12	8
3	7	1	8	5	11	10	6	16	9	1	12
10	4	14	9	8	17	20	16	10	8	18	20
1	6	2	7	9	3	8	11	11	1	9	10
11	8	11	19	4	2	6	9	5	14	2	4
12	1	2	5	7	12	8	20	4	2	6	4
2	2	4	5	5	10	11	5 + 11 = 16	9	8		

Solucion

8	9	6	8	8	4	7	1	9
1	9	4	9	2	7	9	6	8
8	7	9	1	6	9	4	2	5
7	6	1	2	9	9	2	4	7
4	9	8	7	9	1	6	9	2
9	2	9	6	4	2	1	9	7
8	8	9	4	9	6	2	7	1
6	4	7	2	1	9	9	8	2
9	1	2	9	7	8	2	4	6

Botica na Warda:

10 Sep 2016 - 17 Sep 2016

Botica Central

Botica San Nicolas

Rooster di dokter na Warda

IMSAN pa luna di SEP 2016

MA	--	MA 19 RAMAUTAR
DI	--	DI 20 TROMP
WO	--	WO 21 VIS
DO 01	LINDEN V/D	DO 22 BRITT-CROES
VR 02	LUCHMUN	VR 23 DE CUBA
MA 05	RAMAUTAR	MA 26 EVERY
DI 06	TROMP	DI 27 GIEL
WO 07	VIS	WO 28 LINDEN V/D
DO 08	BODERIE	DO 29 LUCHMUN
VR 09	BRITT-CROES	VR 30 RAMAUTAR

MA 12 DE CUBA
DI 13 EVERY
WO 14 GIEL
DO 15 LINDEN V/D
VR 16 LUCHMUN

WEEKENDDIENST

03 - 04	SEPTEMBER *	LINDEN V/D
10 - 11	SEPTEMBER *	LUCHMUN
17 - 18	SEPTEMBER *	RAMAUTAR
24 - 25	SEPTEMBER *	TROMP

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Play Off HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua

Blackhawks ta gana Celebreties 9-8 forsando un wega desisivo

Play Off HEINEKEN fast pitch A-Klas a continua dialuna ultimo riba veld di Flatstone.

Den e serie di best out 3 e muchanan di Esy

Kelly esta Celebreties a sa di gana e promer wega y a pika ariba 1-0. Blackhawks di Everick Rincones no a entrega y a bataya formal dialuna ultimo cu alma y cuerpo

pa logra un victoria di 9-8 riba Celebreties pa asina forsa un wega crucial y desisivo diaranson 14 di September 2016 cuminsando pa 715pm na veld di Kudawechea.

Backhawks 9 careda, 7 hit, 2 error. Celebreties 8 careda, 14 hit, 3 error. Harold De Luvia ta bolbe bay complete pa seya e victoria riba su number.

Ray Girigorie Bernabela 4-3, Albert Croes di 2-1. Pues softball den pleno accion.

Jega tereno diaranson bin apoya bo equipo favorito.

Diaranson pa 9pm tambe lo bay tin otro wega clave entre Macuarima Indians y Balashi Premuim.

Un wega di deskite pa determina kende lo reclama e puesto number 4 drelando playoff AA. Softball lorando!!!!

Albert Croes ta resulta pither perdedor ricibiendo relevo di Hildward Geerman den di 5 inning.

Mihor bateadornan pa Blackhawks tabata Jeisid De Kort 3-2 y Richel Boekhoudt di 4-2. Pa Celebreties a destaca na bate Wensley Kock 5-4,



**Permanent
Make Up?**

**Dilailah
Beauty Clinic**

Tel: 856-7272

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

Servicio pest control



Taduna servicio di pest contra comehein pa fundeshi na 3.50 pa metro cuadra.

Call now 7418669

TA BENDE

TOYOTA
TERCEL 1999

AUTOMATIC AFLS.
1700

TEL:594-9531 /
568-9059

TA HUUR

Un apartamento luhoso: 2 kamer, sala, comedor, cushina, baño y cura.

Esaki ta siua na Westpunt.

Pa luna afl. 1200, exclusief awa y coriente. Tin carport!

Borg: 1200 fls. Tel. 5941402

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama
738-0101 / 739-0101

Nochi di Pelicula cu: "Norm Of The North"

Diabierna, 16 di september, directiva di Centro di Bario Playa Pabao, ta organisa otro "nochi di pelicula" pa e muchanan di Playa Pabao y di Aruba engeneral. E anochi di pelicula ta completamente gratis cu e posibilidad pa compra popcorn, hotdog, chips y refresco na prijsnan di

famia. Nos ta cuminsa pa 7'or pm y ta termina 8.30 pm. Pues esaki ta un bon oportunidad pa nos muchanan gosa di un pelicula cu nan mayornan. Un invitacion ta bay na mayornan pa compaña nan yiu(nan) y bin disfruta di e "nochi di pelicula" na Centro di Bario Playa Pabao".



Resultado di number:

Diamars 13 September 2016

Merdia

Catochi
1500
8292
4171

Zodiac
5893 Geminis

Big 4
9685

Diario
0745
9343
8215

Curacao
2200
9833
0250

Anochi

Catochi
8951
8015
1092

Zodiac
7822 Sagitario

Big 4
1947

Super 4
7631

Lotto di dia
11-12-13-27-29

Mini Mega
09-10-11-13
MegaBall: 14

Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Tipline: 585-9500

Accidente pa falta di preferencia na Montaña y un chofer no por a muestra su papel di seguro na ordo

Dialuna atardi a drenta informe di un accidente na Montaña, mesora a dirigi un patruxa na e sitio.

Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chofer di e pick-up no a duna preferencia y a

subi e caminda net ora cu e auto tabata bini y esaki a dal den dje.

E impacto tabata fuerte

pero afortunadamente ningun hende a resulta herida. Un vehiculo no por a muestra su papel di seguro na ordo.



Director di Rotterdam Business School a wordo suspendi

Director di Rotterdam Business School a wordo suspendi pa motibo di posibel irregularidadnan den administracion y facturacion caminda cu eventualmente e lo tabata involvi.

Esaki ta segun Hogeschool Rotterdam, caminda cu e instituto ta pertenece.

E hunta directiva di e scol a haya señalnan riba e irregularidadnan y a cuminsa cu un investigacion.


Esaki no a genera ningun resultado, pues a sigui un investigacion mas profundo, cual a tuma luga en parte na Rotterdam Business School.

"Pa haci e investigacion aki cuidadosamente e college a dicide pa suspende e director.

Esaki no ta encera ningun medida disciplinario, pero un medida di ordo pa asina no stroba e investigacion."

No ta conoci con largo e investigacion aki lo bay dura.

Fuente: De Telegraaf



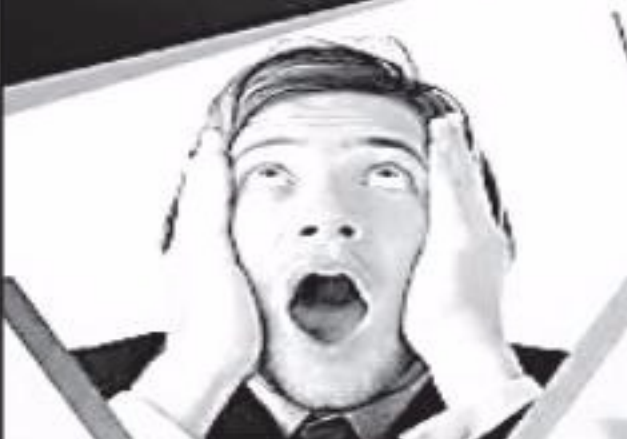

PROVECHA di especial aki
tur kos na **mita prijs**

Marca Renombra y Original

COLCHONES

- Aloe Vera.
- Catuna organico.
- Universal.
- Dos cusinchi express.
- Matras Bosque.
- Posturepedico (ortopedico) y Porturepedico firme firme.

Cuminsando na Awg 250
te cu Awg "e prijs mas halto"

Nos ta situa na:
Hooiberg

Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



Polis a detene dama burachi cu tabata haci fastioso den Tropicana Casino

Dialuna atardi a drenta informe di cu tin un dama burachi haciendo fastioso na Tropicana Casino, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a topa cu e security y ela señala polis e dama, polis mesora a detene e dama y a bay cune na warda di polis.



Accidente pa motibo di falta di preferencia na e cruzada banda di Weng Kee na Piedra Plat

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente na e cruzada banda di Weng Kee na Piedra Plat,

mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta

trata di un accidente unda un auto a bay subi caminda sin a duna preferencia y nan a dal den otro.



INVITACION PA oracion DIASABRA AWOR dia 17 di September 2016 NA KOYARI

Grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" kier haci un invitacion na tur hende y na tur e fielnan di La Birgen di Gracia di Aruba y di Hesus nos Amigo y Salvador, pa asisti diasabra awor dia 17 di September 2016 pa

8.00 di anochi riba e tereno bendiciona na Koyari.

Pa e diasabra aki, Vidente Valerie lo ta presente y e lo bai papia tocante di un topico hopi importante.

Tambe lo bai tin refleccion di Bijbel, oracion di Sto. Rosario y cantonan.

Tur hende ta cordialmente invita.

Grupo di oracion catolico "The Voice of Jesus"

Na number di



ARUBA PORTS AUTHORITY NV

ORANJESTAD + BARCADERA

Ta extende palabra di condolencia na famia di:

Franklin R. Ridderstap

Tata di nos colega
Roderick Ridderstap

Salmo di Dia

Hacobo-4

y djis despues ta somenta!

No broma

13 Anto boso cu ta bisa: 'Awe of mañan nos lo biaha bay tal y tal ciudad; nos lo keda un aña, haci negoshi y gana placa,' tende aki!

14 Boso no sa mes kico lo sosode mañan. Boso bida ta manera neblina cu t'ey pa un tempo

15 Mihor bisa: 'Si ta Dios su boluntad, nos lo ta na bida y haci esaki of esaya!'

16 Pero awor boso ta broma cu boso mes ideanan di grandesa; e bromamento ey y ta robes!

17 Si un hende sa kico ta bon pa haci, ma ta keda sin hacie, e ta haci pica.



Oracion di Dia

Den e Evangelio di awe Dios ta manifesta su gran amor na nos atraves di Su Yiu Hesus cu a duna su mes muriendo na cruz pa nos picánan. Den e época di Hesus un morto na cruz ta un señal di maldishon y desgracia pero cu Su

resurreccion Hesus a convierti den un señal di amor y salbashon pa humanidad. Awe Iglesia ta celebrá e Triunfo di e Santa Cruz. Ningun simbolo, ningun señal ta mas ancrá den bida di fielnan cu señal di cruz. Ta un di e promé señalnan cu un mucha chikito por haci y normalmente e ta e delaster tambe cu cua nos sa glorifica curpa di un defunto. Antes un señal di berguensa y morto, el a bira señal di speransa y bida. Riba cruz Hesus a kibra definitivamente culpa y debilidad humano. Dios Tata todopoderoso cu respet y admiracion nos ta recorda misterio di e cruz. Loke tawata un señal di deshonor a bira e trono glorioso di Cristo bo Yiu, kende tur hende mester reconoce como Rey di Universo. Nos ta pidi Bo laga esnan cu yen di fe hisa nan wowo mira e cruz, haya bida berdadero te den siglo y siglonan.

Amen

**"Laga tur locual, cu ta spera mi, ta bunita.
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda, ta bunita.
Laga tur locual, cu ta rondona mi, ta bunita.
Laga tur locual, mi a laga atras, keda bunita.
Y laga esaki nan termina, den tur buniteza".**

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:

Franklin R. Ridderstap

Mihor conoci como "Papi, Franklin"
*03/04/1958- + 07/09/2016



Na number di su:

Esposa stima: Lucia Maria Ridderstap- Schwengle

Yiunan stima: Hendrick "Ricky" Ridderstap y Suhail Ridderstap-Kock
Roderick "Omar" Ridderstap
Miguel Ridderstap Y Gigi Solognier

Mama: Betty Ridderstap- Kock
Tata: + Seferino Ridderstap

Nietonan: Ruthley Ridderstap
Suhviar Kock
Lia Tromp
Dason Tromp

Manera ruman: Adi Maduro y famia
Tico Maduro y famia

Manera Yiu: Curt de Nobrega y esposa
Jeandrick Fingal

Tanta y omonan: Nicolina Solognier y famia
Alsira Solognier y famia
Veneranda "Jane" Martina y famia
Jeanette Noordzij y famia
Elsa Visser y famia
Swinda Croes y famia
Nelson Solognier y famia
Romulo Kelly y famia
Johnny Kelly
Agrepina "Pimpina" Rafini y famia

Swa y cuñanan:

Leopoldo "Leo" Schwengle y Maria Schwengle-Croes y famia
Roberto "Robby" Schwengle y Jenny Schwengle-Maduro y famia
+ Florentino "Tino" Schwengle y Carmen Schwengle-Boekhoudt y famia
Silvia Wouters-Schwengle y Jorge Wouters y famia

Ihanan: Mary-Lee Schwengle y Marcelo Silva
Roos Beaumont

Mama di sunieto: Maryanjoly Geerman-Rodriguez y famia

Tur su primo y prima nan, subrino y subrina nan, amigo y amiga nan, comer y compernan, bon bisiña nan, su colega nan di WEB, miembro nan di ARC club, su grupo di Joyful Notes y tur su ruman nan di grupo nan di oracion.

Demas famianan: Ridderstap, Kock, Schwengle, Rafini, Solognier, Croes, Wouters, Boekhoudt, Silva, Wernet, Irausquin, Ras, Werleman, Dorotal, Geerman, Greaux, Koolman, Rasmijn, Vrolijk, Maduro, Quant, Visser, Kelly, Nicolaas, Wang, Pourier, Roga, Martina, Molina, Briezen, Beaumont, Cham, Valdez, Piña, Silberie, Tromp, Kong, Henriquez y Flores.

Ta invita pa acto di condolencia, cual lo tuma lugar diamars 13 September 2016 di 7'or pa 9'or na Ad Patres Funeral Home. Acto di entierro ta tuma lugar Diarazon 14 September 2016 pa 1:30 na misa Cristo Rey na Brazil.

Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

TRAINING TAAL & REKENEN TRAINING: "TAAL" (Begrijpend Lezen & Tekstanalyse)

Dianan di training: sept.23,24,30; oct.1,3,4, 2016

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm (sept.23,30)

Ora: 1:00 pm – 4:00 pm (sept.24; oct.1,3,4)

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 14 DI SEPTEMBER 2016

COMPILA:

DIAMARS 13 DI SEPTEMBER 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIAMARS ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO BREVE

DIARANSON: PARCIALMENTE NUBLA CU DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN

CHENS PA LOCALMENTE ALGUN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHAWA NOCHI 06:42 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:29 AM.

BIENTO:

MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;

FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO)

DEN DIA POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO);

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA, NUBIANAN POR FORMA PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA

TREMPAN I PRODUCI UN ALGUN AWACERO RIBA ISLA DI ARUBA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE 5 PIA

DEN LABADERANAN MODERA FOR DI NOORDOOST CU TA DISMINUYENDO.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL: TORMENTA TROPICAL IAN TABATA MOVIENDO NOORD-NOORDWEST RIBA

ATLANTICO CENTRAL I NO TA UN PELIGER PA AREA DI CARIBE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 31 / MIN 27 / 0.0

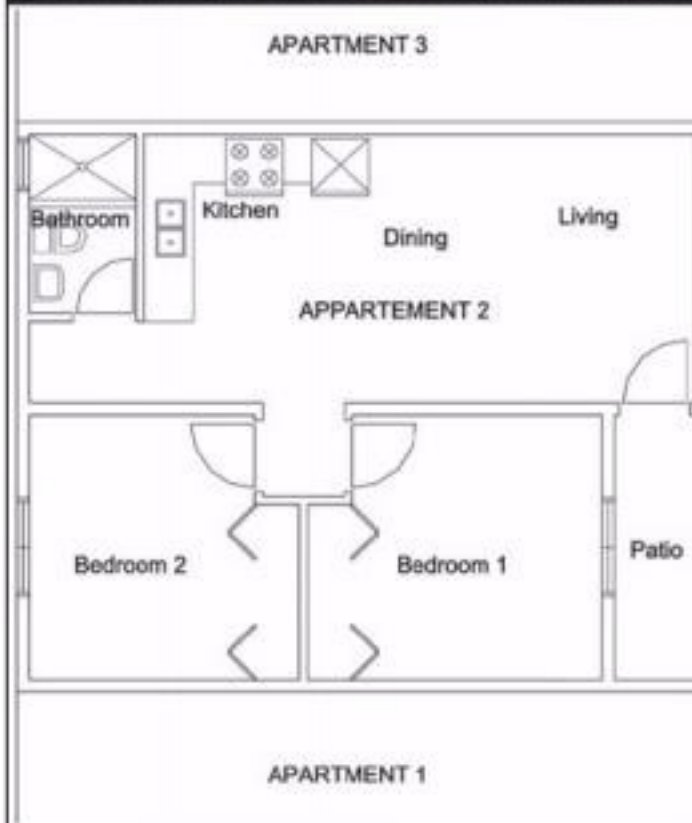
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO;

BIENTO LO TA GENERALMENTE FOR DI OOST Y LO TA MODERA TE BASTA FUERTE, POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 34/28

FOR SALE



Ta bende apartamento cozy di 2 kamber situa na Noord, banda di Super Food/Sasaki. Eigendom! Awor na prijs reduci.

Afl. 135.000.00

Pa info: 7390101

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose
Telefoon: 593-3946



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

Yama nos fotografo na: 748-3293